# Verjöhnung.

Ein

Shauspie!

in

fünf Unfzügen.

(Grichien 1798.)

#### Perfonen:

Frang Beutram, vormable Schiffe: \* fapitain.

Zwillings: Brüder.

Philipp Bertram, Steuereinnehmer. Lottchen, Philipps Tochter.

Unne, deffen alte Magb.

Frau Briesgram, Frangens Saushalterinn.

Sans Buller, Franzens Diener, vormable Matros.

Doctor Bluhm.

Udvocat Enterhorn.

Graf Connenstern.

Trangott, ein Schuftergefell.

Gin Apothefer: Burfche.

## Erster Act.

THE PARTICIPATION OF THE PARTI

(Der Schauplatz ift eine abgelegene Strafe in ber Borftabl. Links eine Reihe Säufer, vor Einem derfelben eine Bank, rechts Bäume; im hintergrunde Wiefen und Jeld. Es ift Morgen.

#### Erfte Scene.

Eraugott (fift auf einem Schemet unter ben Baumen, arbeitet an einem Paar Frauengimmerfcute und fingt baben.)

Wenn fich in Pallaffen Tagediebe maften, Sind fie drum beglückt? Ieder weiß am besten Wo der Schuh ihn drückt.

Klug, wer in Beschwerden Sich freywillig butt, Denn der soll auf Erden Noch geboren werden, Den der Schuh nicht drückt.

## 3 wente Scene.

Unne (tommt aus dem Saufe mit einem Befen, und fegt vor der Thur.) Traugott.

Ernugott. Guten Morgen, Jungfer Unne.

Unne. Chonen Dank, ehrlicher Traugott! Erangott. Wie gehts baheim? was macht ber alte Herr?

Unne. Sat gut gefchlafen, beffert fich von Lage zu Lage.

Trangott. Mun, mein Ceel! bas freut mid um ber guten Mamfell willen, und auch um ihretwillen, Jungfer Anne.

Unne. Ja wohl! so eine brave Herrschaft bekomme ich nie wieder. Setzt es gleich schmale Bissen, so bat sie der Herr toch selbst nicht besser, und wenn die Liebe tas Brod schneidet, so sieht man nicht tarans, ob die Stlicke groß oder klein sind. Manche Kammerjungser betommt freyslich großen Lohn, geht in Flor und Seide; aber tafür sind auch die gnätigen Frauen zuweilen so ärgerlich, nichts kann man ihnen recht machen; jede Stecknadel wird zehn Mahl anders gesteckt, und jede Halstuchfalte zwanzig Mahl verändert.

Nein, da lobe ich mir meine Mamfell. Mit Einem Sprunge ift sie aus dem Bette, und husch in den Kleidern! bedarf keiner fremden Gulfe.

Trangott. Und immer ift fie freundlich, wie ein Muttergottesbild.

Unne. Noch habe ich kein bofes Wort aus ihrem Munde gehort.

Eraugott. Ift auch ein Mund, ber gar nicht dazu gemacht scheint.

Unne. Richt einmahl ungeduldig wird bas gute Kind. In der ichweren Krantheit ihres Vaters hat sie redlich ausgehalten. Der Alte mochte kritteln, wie er wollte, sie blieb immer freund= lich, immer gelaffen. In vielen Wochen bat fie feine Nacht geschlafen, sie litt nicht einmahl, daß ich ben dem Ulten wachte, so bald die Blo= de geben brummte, jagte fie mich ju Bett. Un= fangs traute ich nicht, ich dachte, die Mamfell ift jung, fie bat ben beften Willen, aber fie schlaft ein, und wenn bas junge Blut ein Mahl ins Schlafen fomme, fo mag ber liebe Gott don= nern, fo fart er will, das macht nicht auf. Aber großen Dank! Mamfell Lottchen nickte wohl an ihres Baters Bette, doch, wenn er auch nur leife leife buftete, gleich war fie mun= ter ben ber Sand.

Eraugott. Ich benke Jungfer Unne, fo etwas bleibt nicht unbelohnt.

Unne. O! bas ift noch nichts. Die Finger bat fie fich wund genaht, bamit nur immer Gelb im Saufe fenn follte. Der harte Winter — ich fage ihm Traugott, ber Ulte hatte frieren muf-fen, ohne die wackere Tochter.

Traug ott. Ift mirs boch, als ob fie mich mit erwarmt batte.

Unne. Als der Vater so elend war — ich hatte nicht einen Kreuzer auf sein Leben verwetztet — kniete sie nicht in jedem Winkel und weinte und bethete! Aber wenn der Vater rief: Lottchen! husch waren die Thranen abgetrocknet, und ein freundliches Gesichtchen hergelogen, das ihr oft fauer genug werden niochte.

Eraugott. Kein Wunder, daß der Alte dem Tode entronnen. So ein Gesichtchen wirkt besser als Urznen, und schmeckt auch besser. Ift denn nun alle Gefahr vorüber?

Unne. Ich denke, ja.

Traugott. Aber er huftet noch immer fart, ich hore es zuweilen oben auf meiner Kammer.

Unne. Je nun, ber Berr Doctor fpricht: in feirem Alter konne man auch mit einem Stuckden Lunge immer brauf los leben, wenn nur bas Berg gefund ift -

Traugott. Ja wohl, Jungfer Unne, lieber eine halbe Lunge und ein ganzes Berg.

Unne. Daran fehlt es meinem braven Hersten nicht; ich habe ihn noch so klein gekannt, er war immer ein frommer, gutherziger Knabe, und der Himmel hat ihn vor Neichthum bewahrt, sonst wäre er vielleicht auch ein Filz geworden, wie sein Bruder.

Traugott. Ift ber Bruber reich?

Anne. Der hat im Ariege — Gott weiß am besten, burch welche Mittel — ein großes Vermögen zusammen gescharrt, aber ber hat mehr Lunge als Herz, er läßt ben armen Bruster barben.

Trangott. Im! ich höre ihn doch überall toben.

Unne. Die reichen Leute werden immer gelobt; Ulles was fie thun, ift recht. Uber wenn ein armer Teufel nur einen Fußbreit aus dem Wege tritt, gleich fallen sie chriftlich über ihn ber, und stampfen ihn in den Koth.

Eraugott. Eurios, daß die Menschen fich ihre Freundschaften bezahlen laffen, und die Feindschaft umsonst geben. Man follte benten, es muffe umgekehrt fenn; denn ben der Feinde schaft ist boch nur Bergeleid.

Unne. Cage Er bas nicht. Es gibt Menfchen, benen man keine größere Freude machen
kann, als wenn man ihnen was Bojes vom lieben Nächsten erzählt; das erzählen sie denn flugs
bem Nachbar zur Rechten und dem Nachbar zur
Linken, und baben glänzen ihre Augen vor Freube, wie Kakenaugen im Dunteln.

Trangott. Ift es denn mahr, daß bie Brider mit einander processiren ?

Unne. Leider ja! feit-fünfzehn Jahren schon, und weswegen? um ten elenden Garten draussen am Berge. Der ganze Bettel ist ein Paar hundert Thaler werth. Gund' und Schande für den reichen Mann! — Hatte ich mir das einzgebildet, als er noch in der Kappe herumlief! er mar frenlich wild, aber gut.

Erangott. Ich bachte, wenn er Mamfell Lottchen sahe, ta mußte ihm das Herz weich werten; benn ich tächte, wenn der Teufel sich mit seiner Großmutter zankte, und Mamsell Lottchen trate dazwischen, da mußte der Teufel seiner Großmutter um den Hals fallen.

Unne. Das gute Kind! er hat fie feit ih=

vem britten Jahre nicht geschn. Die Bruber geben einander überall aus dem Wege.

- Trangott. Gie follte zu'ihm gehn.

Unne. Und fich wegwerfen? oder wohl gar von der alten Saushalterinn anschnaußen laffen? nein, dazu ift meine Mamfell zu gut.

Trangott. En frensich, sie ist überall zu gut, ich meine nur um des lieben Friedens willen.

Unne. Saben wir uns doch bis jest ehrlich durch die Welt geholfen. Wir konnen arbeiten, und ein verdienter Grofchen ift beffer, als ein geschenkter Thaler.

Traugott. Ja wohl, Jungfer Unne, zumahl, wenn man für eine so liebe Herrschaft arbeiten darf, da geht es stink von der Hand. Sapperlot, was für Schuhe wollte ich machen, wenn
es für Mamsell Tottchen wäre. "Du bist ein fauler Gesell!" pflegte mein Later sonst wohl zu
schelten, aber seit. sie hier in unserm Hause
wohnt, sagt er nicht ein Wörtchen mehr; denn
wenn ich das liebe Engelsgesicht auch nur ein
Mabl des Morgens erblicke, so ist mirs den ganzen Tag, als ob die Pfriemen in meiner Faust
lebendig wurden. Deshalb trage ich auch immer
meinen Schemel hier heraus vor die Thür, weil

ich es ihr abgemerkt habe, daß fie ben gutem Wetter gern auf der Bank da fist.

Unne. Ich denke, fie wird auch heute nicht lange mehr ausbleiben.

#### Dritte Gcene.

Graf Sonnenstern (in teichter Morgentracht.) Die Borigen.

Graf (hupft trauernd über die Bubne; als er Unnen erblickt, ruft er:) Uh! guten Tag, alte Here!

Unne (zornig.) Was! meint der Herr mich? Graf. Hast du doch den Besen in der Hand, als ob bu eben zur Walpurgisnacht reiten wollteft.

Unne. Schade nur, daß ich nicht allen Un-

Graf. Ha! ha! du bist wißig. Gib bich zusrieden Mutterchen, es war so bose nicht gemeint.

Unne. Mutterchen? der Simmel behüthe mich vor einem folden Gobne.

Graf. En, was hast du an mir auszuse=

hen? Ware das nicht fein, wenn du sagen konntest: mein Gobn, der Graf von Gonnenstern, Erbherr auf Ablerschwert und Kronenburg.

Unne. Rein wahrhaftig, mein Sohn mußte arbeiten, er möchte senn, wer er wollte. Aber manche Grafen muffen wohl nicht viel zu thunhaben; tenn ich sehe Sie immer spasieren geben.

Graf. 3ch brauche eine Frühlingsfur.

Unne. Enrios, wenn die jungen Gerren von der Universität kommen, so brauchen sie Frühlingskuren.

Graf. Ift deine Mamfell schon aufgestan-

Unne. Bielleicht.

Graf. Wird fie berunter fommen?

Unne. Bielleicht.

Graf. Sat fie das Buch icon gelefen, bas

Unne. Ja, fie hat es angefangen.

Graf. Wie gefällt es ihr?

Unne. Schlecht. Sie fagt, es werbe fo viel barinn geweint.

Graf. Desto besfer! es ist ein Buch für edle, gefühlvolle Bergen.

Unn e. Dugman bennimmer weinen, wenn man Gefühl hat?

Graf. Alte, das verstehst du nicht. Junge Leute muffen lieben, und folglich auch weinen. Wenn du in deiner Küche frisch gehauenes Holz anzundest, nicht mahr, so schwist es am andern Ende?

Anne. Gibt aber mehr Rauch als Flamme. Graf. Upropos! will euer Ulter noch immer nicht sterben?

Unne. Er muß mohl eine gute Natur haben, ob er gleich in seiner Jugend keine Fruhlingskur gekraucht hat.

Graf. Sm! ein armer Teufel, der von islandischem Moofe leben muß, thate auch beffer, er ginge heim.

Unne. Und vermachte Ihnen die hübsche Tochter? nicht mahr?

Graf. Recht Mutterchen, wenn bu mir diese Erbschaft zuwendest, so nehme ich dich mit auf den Kauf.

Unne. En, wenn Gie meine Mamfell lieb haben, fo gibt fie Ihnen ber Vater felbft.

Graf (spöttisch.) Wahrhaftig?

Unn e. Und wenn Sie das nicht wollen, so haben Sie fie auch nicht lieb.

Graf. Ja, mankannnur nicht immer, was man will.

Unne. Wenn man das Gute nicht kann, fo muß man auch bas Bose nicht wollen.

Er au gott (fängt mabrend Dieses Gespräche an fein Lied zu fingen, und so oft Sonnenstern etwas fagt, das ihm miffällt, erhebt er seine Stimme lauter.)

Graf. Miteuren wunderlichen Legviffen— Unne. Glauben Gie etwa, meine Mamfell sen zu schlecht, um eine Grafinn aus ihr zu machen.

Graf. O, fie wurde die niedlichste Grafinn von der Welt fenn.

Unne. Oder zu arm?

Graf. Urmuth Schandet nicht.

Unne. Das ift ein Sprichwort, bas alle Menschen im Munde führen, und keiner im Gergen.

Graf. Apropos! habt ihr Geld nothig?

Unne. O ja.

Graf. Da nimm. (Er reicht ihr einen vollen

Unne, Solches Geld brauchen wir nicht. Graf. Colches Geld? was willft du damit fagen?

Unne. Geschenke nimmt mein Berr nicht,

Graf. Aber du?

Unne. Ich bin freylich nur eine Magd, betomme jährlich acht Gulben Lohn, aber wenn ich Sonntags in die Kirche gebe, fehlt es mir doch nie an einem Kreuzer, ihn in den Klingelbeutel zu werfen.

Graf. Ulte, sen vernünftig. Deine Mamsfell ift ein Schatz, ben dem du das Drachenamt übernommen hast, aber in magst nun Flammen sprüben, so viel du willst, ich werde doch endslich mein Schnupftuch auf die glübenden Kohsen werfen. (Er nebt sich um Zum henter! was blockt der Kerl, als sen er ein Nachtwächter?

Unne (tamend.) Er fingt, das kann ihm Niemand wehren.

Graf (wirst Trangost eine Munge zu.) Landsmann! trinke auf meine Gesundheit. Die Kehle ist bir verzweiselt rauh.

Traugott (nimmt die Munge, und nagelt fie auf feine Schufferbane.)

Graf. Kerl! was machft bu ba?

Unne. Sa! ha! ha! er macht es wie unfer Nachbar, der Gewürzeramer, der pflegt auch die falschen Mungen aufzunageln.

Graf. Mensch! gib Untwort!

Trangott (fingt.) Wenn sich in Pallästen, Tagediebe masten u. s. w. Unne (lachend.) Laffen Gie ihn gufrieben, er ift taub.

Graf. Ist er toub? besto bester! nur Schabe, daß er nicht auch stumm ist — Uch! Mam= fell Lottchen!

#### Bierte Grene.

Lottden. Die Vorigen.

Lottichen. Bist du fertig, liebe Unne? ber Bater wird gleich berunter fommen.

Unne. Gelbit fommen?

Lottchen. Zum ersten Mable. Das Wetster ist so warm und schon. (Freundlich.) Guten Morgen, Traugott! (Sittsam bescheiben.) Guten Morgen, Herr Graf!

Traugott (zieht freundlich und ehrerbiethig feine Muhe ab. So lange Sottchen gegenwärtig ift, vergist er oft seine Arbeit, um sie anzuschauen, und berrath burch Mienenspiel bie Theilnahme am Gespräch.)

Graf. Faft follte ich gurnen, mein schones Rind, wenn biefer Blick nicht meinen Born entwaffnete.

Lottchen. Zürnen? worüber?

Graf. Daß der taube Schufter Ihren erften Morgengruß empfing.

Cottch en. Taub? Er ift unfers Wirths Gobn, ein guter filler Menfch.

Graf. Sonderbar, daß man die stillen Menschen immer für gut balt.

Lotthen. Die Tugend macht wenig Ge-

Graf. Und ift eine Tochter ber Liebe.

Lottchen. Dann mare es Schate, baf fie ber Mutter fo felten über ben Kopf machft.

Graf. Ein verliebter Mensch, ift immer ein guter Mensch.

Lotteben. Wirklich?

Graf. Die Conne lodt Blumen aus ber Erbe, und die liebe, Tugenden aus bem Bergen.

Lottchen. Ich armes Madchen! ba hab' ich mir immer eingebildet, gut zu fenn ohne Liebe.

Graf. Eigendünkel! was nütt Geld ohne Gepräge? Die Liebe muß die Lugend ausprägen, wenn sie gemeinnüßig werden foll.

Lottchen. Das gilt wohl nur von der Menschenliebe.

Graf. Saben Sie jede Undre verschworen? Lottch en. Konnen Sie das eine liebende

Tochter fragen? — O! freuen Sie sich mit mir! mein Bater wird herabkommen, und zum ersten Mahle die frische Luft genießen. Hier unter diesfer Linde wird er sigen, von der er im vergangenen Herbst, trüber Uhnung voll, die Blätter abfallen sah. O! ich bin so froh! so innig froh! wenn Sie wüßten, wie viel er gesitten! wie manches er entbehren muffen —

Graf. Entbehren? das war Ihre Schuld,

Lott chen. Die Meinige?

Graf. Allerdings. Warum hatten Sie nie Zutrauen zu einem Freunde? warum verschmah= ten Sie meine Gulfe?

Lottchen. Gind Gie auch ein Urgt?

Graf. Corgen qualen mehr als Krankheit; ich wurde jene getheilt, und vielleicht biese gemildert haben.

Lottchen. Ich verftebe Gie nicht.

Graf. Wenn ich jum Benfpiel, mas ber Zufall mir gab, burch ben Gebrauch veredelte? wenn ich einer guten Tochter Unterflüßung ansböthe, um den franken Bater zu erquicken? (Er zieht feinen Beutelbervor, und wiegt ihn auf der Sand.)

Lottchen. Co wurde Gie ben großmuthis gen Mann felbst zu dem geliebten Kranken fuhGraf. Und wenn er feine fromme Gabe nur in die Sande ber Tochter legen wollte?

Lottchen. Gie verbitten.

Graf. Das beißt: verachten?

Lott den. Nicht doch, Herr Graf. Es gibt eine garte Uchtung vor sich felbst, die einem Driteten zuweilen Verachtung scheint.

Graf. Diese Rose werden Gie doch nicht verschmähen?

Lottchen. Onein, ich danke Ihnen. Mein Bater liebt die Rosen, und es ist heute sein Geburtstag. Ich werde ihn mit der Ersten Rose überraschen. (Sie macht eine flüchtige Berbeugung, nicht freundlich hinüber nach Traugott, und schfüpft in das Baus. Der Eraf bleibt ein wenig albern fiehn.)

Unne. Wenn Ihnen Ihr Gelb zur Last wird, herr Graf, bort unten wohnt ein alterblinder Fischer, bem geben Sie den Beutel, dann mögen Sie mich immerhin noch zwanzig-Mahl Ihr Mutterchen, oder eine alte hexe nensen. (Sie geht in das haus.)

## Fünfte Gcene.

Graf Sonnenstern. Trangott.

Graf. Die Weiber haben mich zum Narren, keine Auftlärung, keine Kultur. Wenn
ich es nur erst bahin bringen könnte, daß sie Nomane lase. Dhne Romane mag der Henker mit
einem unschuldigen Mädchen fertig werden. —
Da siet der taube Esel — er wohnt mit ihr in
Einem Hause — könnte man den zu nichts brauchen? — He! guter Freund!

Traug. (arbeitet, und fiellt fich, als hore er ihn nicht.)

Graf (schrent ibm in die Ohren.) Landsmann! Trang. (rauh auffahrend.) Was gibts?

Graf. Mun, nun, nur gnadig! weißt du, wen du vor dir haft? Ich bin Graf.

Traug. Kann Er Schuh machen ?

Graf. Tolpel!

Trang. Mun, was fann Er benn?

Graf. Dir ben Buckel voll prügeln, wenn bu nicht höflich wirft.

Trang. Geld verdienen? O ja, wer wist mir benn was zu verdienen geben?

Graf. 3d.

Traug. Auf eine ehrliche Urt?

Graf. Auf die leichteste Art von der Welt.

Trang. Die feichteste ift nicht immer bie ehrlichste. Braucht er Schub?

Graf. Willst du wohl ein Briefchen be= stellen?

Trang. Auf der Poft?

Graf. Nein, hier im Haufe, an Mamfell Lottchen; aber die alte Unne barf es nicht febn.

Trang. Gang wohl, nur her mit bem Briefe.

Graf. Wie wirst du es benn machen?

Trang. Ich werde ibn dem Vater bein-

Graf. Warum nicht gar!

Traug. Mun, der Nater wird doch wiffen durfen, mas man der Tochter ichreibt?

Graf. Narr! - bann brauchte ich bich nicht.

Traug. Rarr? je nun, man muß keinen Narren brauchen, wo man einen Schelm nos thig hat.

Graf.

feb

for

stel

0

mo

w

pr

gi

80

(3)

eb

N

Graf. Der Kerl ist auch noch zu bumm, fehlt ihm auch an Aufklärung. — Ach! da kommt ein Mann nach meinem Herzen, der versteht halbe Wortes

#### Gedste Gcene.

Enterborn. Die Vorigen.

Graf. Guten Morgen, lieber Nachbar! Gie fommen wie gerufen.

Enterb. Gerviteur!

A

ít.

29

m=

tht

m

1112

fen

ndo

ien

nő=

Graf. Ich weiß, Sie sind ein Mann, den man zu Allem brauchen kann.

Epterb. Ich bin ein ehrlicher Mann, das weiß die ganze Welt.

Graf. Glud zu, wenn Gie es fo weit ges bracht haben, daß die Welt es weiß — oder glaubt, denn das gilt gleich viel.

Enterb. Wie verstehen der Herr Graf

Graf. Sehn Sie, es gibt zwenerlen Gattungen von ehrlichen Leuten, die Eine ist ehrlich für sich, und die Andere für die Welt.

Rohebue's Theater. 9. Bb.

Enterb. Schlimme Grundfate.

Graf. Aber man wird die und fett daben, nicht wahr? Sie haben sich da einen Bauch ans geehrlicht, der Sie zum Kaiser von Japan qualificirt.

1

1

1

8

1

f

Enterb. Ungeehrlicht! welch' ein unbeutscher Ausbruck!

Graf. Neu, aber nick undeutsch. Coll benn Campe allein das Recht haben, neue Worte zu schaffen? Sich etwas anehrlischen, der Begriff ist unter ben Deutschen neu, folglich mußte auch ein neues Wort dafür erfunsben werben.

Enterb. Sie haben Luft zu plaudern, Berr Graf, und ich habe Geschäfte.

Graf. Die ich zu vermehren gedenke. Hören Sie, lieber Nachbar, weder Ihr Bauch, noch Ihre Perücke, noch Ihre einkalte Tugendmiene schrecken mich ab: ich mache Sie zu meinem Postillon d'amour.

Enterb. Geroffent!

Graf. 2116 Postillon muffen Gie aber anch beritten fenn; Ich schente Ihnen meinen Schweififuche.

Enterb. (hafig.) Den Gie gestern ritten? Braf. Der fo stolz curbettirte.

Enterb. Mit dem Ramenskopfe?

Braf. Und ber berrlichen Dabne.

Epterb. (freundlich.) Obligirt, gar sebr obligirt! worin kann ich dienen?

Graf. Gie kennen ja den alten Steuers einnehmer Bertram?

Enterb. Der hier wohnt? Allerdingskenne ich ihn. (um fic schauend.) Aber reden Gie leife, wir find nicht allein.

Graf. Sie meinenden Schufter? Senn Sie unbeforgt, ber ift taub.

Enterb. Nichts auf ber Weltist taub, die Wände haben Ohren. Nun was solls denn geben mit dem alten schwindsuchtigen Steuereinnehmer?

Graf. Er hat eine hübsche Tochter, ble nichts weniger als schwindsuchtig ift.

Enterb. Ein unreifes Ding.

1.

)=

r

11

2

Graf. Unreif? Wie alt war Ihre felige Frau, als Sie von der Mutter zu der Lochter flatterten, und den Vater zwangen, über Hals und Kopf seine Einwilligung zu geben?

Enterb. St! was wollen Sie damit fagen?

Graf. Lieber Enterborn, wir find ja

Nachbard Kinder, da wird man so Manches aewahr —

Enterb. Stille boch! odiosa muß man nicht berühren, zumahl wenn die Welt sie versaesen bat.

Eraf. Wir sind ja unter uns. Die Larve ist gut für den Masken = Saal, aber wenn ein Paar Männer mit einander an den Punschtisch treten, um zu zechen, so nehmen sie die Larve ab. So denke ich, ists auch im bunten Gewimmel der Welt. Ein Satan, der den Undern erkannt hat, zieht den seidenen Handsschuh aus, und reicht ihm die blose Tage.

(Er fcuttelt ihm die Sand.)

-11

6

3

01

Eraug. (fängt wieder an ju fingen.)

Enterb. Sie find ein lofer Schelm. Um bes Schweißfuchses willen verzeihe ich Ihnen Ihre Sarcasmen. Ich bin und bleibe doch im= mer ein ehrlicher Mann.

Graf. En frenlich! ich kenne ftarkgläubige Menschen genug, bie darauf schwören wurden. Machen Cie nur, bag ber alte Bertram Gie auch bafur halte.

Enterb. Das thut er. Graf. Und Lottchen?

Enterb. Sa! ha! die halt alle Menschen für ehrlich.

Graf. Defto beffer!

28

n

r:

e

n

)=

ie

n

n

0=

11

11

7=

le

7.

ie

Coterb. Dürfte ich bitten, fich furg gut faffen.

Graf. Kurg wie ein Spartaner: ich soll mich verheirathen —

Enterb. Gratulire.

Graf. Ein reiches Mabchen.

Enterb. Bravo!

Graf. Jung —

Enterb. Bortrefflich!

Graf. Und häßlich wie ber Satan.

Enterb. En!

Graf. Nun wünschte ich wenigstens, daß meine häßliche Frau Gemahlinn ein hübsches Kammermadchen annahme.

Enterb. Gehr natürlich.

Graf. Der alte Bertram ift ein armer Teufel -

Enterb. Das ift er.

Graf. Er wird froh seyn, die Tochter zu versorgen.

Enterb. Vielleicht. Aber er ist eigensinnig, folg, und ein großer Tugendfreund.

Graf. En nun, Sie muffen ihm fagen, meine Braut sen auch sehr fromm und tugends haft, (tachend) und ich glaube wahrhaftig, es ist auch wahr.

Enterb. Er ift freglich in Noth, er hat Schulden, bas mußte man nugen.

Graf. Necht, ich gebe Ihnen die ausgebehnteste Vollmacht über meine Casse. Wenn es gelingt, so werden immer noch 50 Louisd'or für Sie übrig bleiben.

Enterb. Nur stille! nur Alles ins Geheim! den Wohlstand bepbachtet! Sie glauben gar nicht, was man Alles in der Welt thun darf, wenn man es nur mit Art und Manier anfängt.

Graf. Recht, lieber Mentor! ich bin 3ht Telemach mit Leib und Seele.

Traug. (fieht auf, su dem Grafen.) Der herr haben da ein Loch in den Schuh geriffen, foll ich es flicken?

Graf. Narr! ich habe es felbst hinein ge-fchnitten, um ber Suhneraugen willen.

Traug. Gelbst hinein geschnitten? Bras vo! (ben Seite) wenn das Gewissen zu eng ift, und die Hühneraugen der Seele fangen an zu

fcmergen, fo ichneidet man ein loch in bas Ge wiffen, und bann geht es wieder recht gut.

(Er fest fich an Die Arbeit.)

Graf. Ich mache Ihnen Platz zu Ihren Operationen. Lassen Sie sich umarmen, mein theurer Freund!

Enterb. Gerviteur! Die Freundschaft ift ein

wenig jung.

t

Graf. Wenn ein Paar ehrliche Leute fich brauchen konnen, fo macht fie Riefenschritte.

(Er hüpft fort.)

### Siebente Scene.

Die Vorigen, ohne den Grafen.

Epterb. Schlaukopf! Ich muß vorsichtig mit ihm verfahren, muß mich becken. Junge Leute prahlen gern, wenn sie ihren Zweck erreischen; stehlen Früchte aus einem fremden Garten, und necken dann noch oben drein den Gartner; zeigen ihm die gestohlenen Früchte von Ferne, und rufen: Etsch! Etsch! — Das könnte mir einen bösen Leumund machen. — Zwar,

bem Himmel sey Dank! ich habe es so weit gebracht, daß die Leute auf meine Unschuld schwören würden, und wenn sie mich auch auf einem Einbruch ertappten. Ha! hä! die Welt glaubt Alles, und sernt Alles auswendig, wenn man nur Geduld hat, es ihr Millionen Mahl vorzusagen. "Ich bin ein ehrlicher Mann!" spreche ich seitzwanzig Jahren, und siehe da, nun ruft mir jedes Kind auf der Straße nach: da geht ein ehrlicher Mann! (er schiett nach Traugott.) Verstuchter Kerl, mit seinem Singen!

## Achte Scene.

Philipp Bertram. Lottchen mit bem Stridftrumpf. Die Borigen.

Phil. Hier laß mich figen, liebes Kind, bier ift es warm und schön.

Enter 6. Serviteur, Herr Steuerein-

Phil. Ep, en, willsommen lieber Epterborn! wir haben uns in einigen Wochen nicht gesehn. Enterb. Eine Reise in Geschäften — ift doch nichts vorgefallen ?

Phil. Viel, fehr viel! das Wichtigste: ich bin gefund!

Enterb. Gratulire.

2=

3=

11

(t

11

11

11

a

)

Phil. Danke, banke. Ja, Gott hat mir wieder Luft gegeben. Meine Tochter mußte mir so oft das schöne Lied von Claudius vorsingen:

Uch! gib mir nur ein wenig Luft! Du hast ber Luft so viel.

Enterb. Der Frühling thut benn auch das Seinige. Sie geben in Ihren Garten

Phil. Reben Sie mir nichts von bem Garten. Es ware beffer, ein Erdbeben hatte ihn versichlungen, als daß ein Paar Brüber sich feit 15 Jahren brum anfeinden.

Enterb. Das höre ich zum ersten Mahle von Ihnen.

Phil. Leider! ich mußte frant werben, um einen gefunden Einfall zu bekommen.

Enter b. Wenn man, wie Gie, bas ftrengfte Recht für fich hat -

Phil. Uch, lieber Freund, wenn man, wie ich, ben Pforten eines Gerichtshofes so nabe gewesen ift, wo kein Sterblicher Recht

hat, sondern Alles nur aus Gnaben vertuscht wird, da gibt man der Rechthaberen gern gute Nacht. Drum hat, auf meine Bitte, ber brave Doctor Bluhm es über sich genommen, ben bosen Bruderzwist vor dem Gewissenichte auszugleichen.

Enterb. (erichroden.) Vor bem Gewissens: gericht? Im Ernft?\*)

Dbil. Schon feit einer Woche.

En terb. Und ich erfahre fein Bort?

Phil. Gie waren abwesend.

Enterb. Aber mein Simmel! wofür haben wir denn die Rechte, wenn das Gewissen überall entscheiden son?

Phil. Die Nechte haben wir, um einanber zu qualen, und bas Gewissen, um die Qual wieder gut zu machen.

Enterb. Wenn aber Ihr Bruder fich auf nichts einläfit?

Phil. Go ichente ich ihm ben Garten,

\*) Das Gewissensgericht war eine vortreffliche, leider nun auch aufgehobene Einrichtung der Raiserinn Eatharina, durch welche mancher schlimme Rechtsbandel oft in der Geburt erflickt wurde-

Unm. b. Berf.

tenn ich verlange Ruhe, und bin zu arm, um länger zu processiren. Kann ich erst wieder arbeiten, und ein Paar Thaler erübrigen, so will ich sie lieber an meine Tochter wenden, die braucht noch Erziehung, die ist unversorgt.

Lottch en. Sie haben mich bethen und arbeiten gelehrt, was bedarf es mehr?

Phil. Heutzutage weit mehr. Die jungen Herren fragen jest weniger darnach, ob man bethen? als ob man tangen kann?

Lottchen. Was kummern mich die jungen Herren?

Phil. Du taugst jest nicht einmahl zur Rammerjungfer ben irgend einer vornehmen Gerrschaft, benn auch die wird dich nicht fragen, ob du bethen kannst? sondern: Jungfer, versteht sie Sauben zu stecken? oder Spigen zu waschen und bergleichen.

Lottchen. Ich kann naben, stricken, koden, backen —

Phil. Und beinen Nater lieb haben, bas ift aber auch Alles. Für mich fehr viel! fur eine Dame in ber großen Welt blutwenig.

Enterb. Ich kenne indeffen eine junge, reiche Braut, noch reicher an Tugend als an Schägen, die ein sttfames Frauenzimmer um

sich zu haben wunscht. Ich bin Ihr Freund, und ein ehrlicher Mann. Kann ich ber Demoisell Tochter diese Stelle verschaffen, so —

Lottchen (sich an ihren Bater schmiegend.) Hier ist meine Stelle.

Phil. Ich banke Ihnen, lieber Epterborn, es läßt fich mehr barüber fprechen.

Lott den. Mein, Gie werden mich nicht verftoffen!

Phil. Verstoßen, Kind? Ich wünsche bein Gluck.

Lott den. Ich bin in meinem Leben nur Ein Mahl unglücklich gewesen; als Sie so frank waren.

Phil. Aber die Zukunft — Lott den. Mein Bater wird mich nicht fragen, ob ich Spigen waschen kann?

#### Meunte Scene.

Doctor Blubm. Die Borigen.

Blubm. Sa! bas freut mich, Gie zum ersten Mable unter blauem himmel zu finden.

Phil. Willfommen lieber Doctor, reichen Die mir bie Sand.

3=

r

t

n

r

E

t

n

Lott den (sehr freundlich.) Guten Morgen, lieber Herr Doctor.

Phil. O, wie glücklich muß ein Urzt fich fühlen, ber einem Sausvater bas Leben rettete, und unerzogenen Baifen ihren Berforger queruck gab!

Blubm. Wenn die Runft immer gleichen

Schritt mit bem guten Willen bielte.

Phil. Ift barum die Bestimmung weniger edel, zu einer Classe von Menschen zu gehören, die jeder Fremdling, seder Unbekannte um Hulsse anrusen darf? — Als der Bluthusten mich zum ersten Mahle an das offene Grab hinwarf — ich kannte Sie nicht, aber Sie kamen bey Tag und Nacht, in Sturm und Regen, und wenn Sie nicht immer helsen konnten, so gab Ihr freundliches, wohlwollendes Gesicht doch meinem Kinde Trost, und mir Vertrauen. Ich kannte Sie nicht, ich bin ein armer Mann, nue Menschenliebe führte Sie an mein Lager. O, wie selig ist der Stand, dessen einziges Geschäft Menschenliebe ist.

Bluhm. Habe ich Ihnen erlaubt, so viel ju reden?

Phil. Das volle Gerz kann seine Ergießungen nicht nach den Kräften der Lunge abmessen. Ich sehre heute meinen dren und fünfzigsten Geburtstag, das verdanke ich Ihnen! dieses gute Mädchen ist noch keine Waise, das verdankt sie Ihnen!

u

5

fi

2

il

8

Bluhm. Wirklich, braver Mann! ich muß Ihnen, als Urze, das Reden verbiethen. Es ist eine Eigenheit schöner Seelen, daß sie die Dankbarkeit übertreiben. Ich habe meine Pflicht gerhan; wollte Gott! sie würde mir immer so herrlich belohnt. — Mein heutiger Besuch ist der Besuch eines Freundes, den Urzt bedürfen Sie nicht mehr. Us wir gestern Abends von Ihrem Geburtsfeste sprachen, da hoffte ich Sie schon diesen Morgen mit ber frohen Nachricht überraschen zu können, daß Ihr unseliger Prosess geschlichtet sep.

Phil. Welch' ein köftliches Angebinde ware mir bas!

Bluhm. Auch gebe ich die Hoffnung noch nicht auf. Unser Gewissensrichter ist der edelste Mann, den ich kenne, der Einzige vielleicht, der die Tugend um der Tugend willen liebt. Muß ich ihn nennen, um sedem Zuhörer Verstrauen einzussößen? er ist wechselsweise Freund und Richter, Vater und Bruder, überresdung sließt von seinen Lippen, und Menschenliebe aus seinem Herzen. Wenn seine eblen Bemühungen fruchtlos bleiben, so macht es ihm schlaftose Nächte, und ist es ihm gelungen, Friede zu stiften, so legt er sich am Abend froher zu Bette, als die, denen er den Frieden wieder gab. Wer erkennt ihn nicht in diesem Vilde \*)?

t

e

Phil. Und wer fegnet ihn nicht!

Blubm. Bielleicht erhalten Gie noch heute einen Beweis feines unermüdeten Bestrebens, das Gute zu wirken.

Enterb. Der herr Doctor find rafch.

Blubm. Im Guten kann man nie zu rafch fenn.

Enterb. Doch! doch! der Herr Steuer= einnehmer war auf dem besten Wege, die Sa= de cum expensis zu gewinnen.

Bluhm. Cum expensis? Rechnen Sie die seit funfzehn Jahren verlorne Ruhe auch uns ter die Expensen?

<sup>\*)</sup> Ich fann es meinem herzen nicht versagen, bas Orie ginal zu diesem Bilde zu nennen — Der bescheibene Mann möge es meiner Dankbegierde verzeihen — es ift ber Etatsrath von Rursel in Repal.

Enterb. (spöttisch.) Man hört wohl, daß der Herr Doctor auch Romane schreiben.

6

fe

R

e

6

n

1

0

h

r

0

6

6

5

6

9

Bluhm. Ist es benn etwa eine Sünde, Romane zu schreiben? Man findet die Menschen in der wirklichen Welt zuweilen so schlecht, daß es Einem recht wohl thut, wenn man an sein Schreibpult fliehen, und aus der Ideenwelt bessere hervorzaubern kann. Sonderbar, daß mittelmäßige Köpfe immer mit einer Urt von Hohn auf Nomanenschreiber herabsehn, und die Leute gar zu gern überreden möchten, ein solcher Mensch verstehe nichts weiter.

Enter b. Mag wohl baher kommen, weil gewöhnlich die foliden Wiffenschaften daben vernachläffigt werden.

Bluhm. Ich weiß schon, mas die Juristen solide nennen: barbarische Wortfügungen, undeutsche Redensarten, die kein Mensch versteht —

Epterb. Bersteht man denn Ihre Recepte?

Blum. Leider nein! und ich gebe diese medicinische charlatanerie herzlich gern Ihrem potte Preis.

Enterb. Gefangen, Berr Doctor! jeber Stand hat seine Scharlatanerie, und muß sie

afi

e,

en

afi

in

e [=

it=

hn

te

dh

eil

r:

ric

n=

e=

29

te

er

ïe

haben, von Rechtswegen, um dem großen Saufen Ehrfurcht einzufiößen. Sie haben Ihr Recipe, und ich meine Clausula rati, grati et in demnisationis. Gerviteur! (Er geht ab.)

Blubm. Es icheint ibm nicht recht, bag Sie fich vergleichen wollen.

Phil. Goldaten und Abvocaten wünschen nie Frieden.

Bluhm. Das Gewissensgericht ist ihm ichon lange ein Dorn im Auge.

Phil. Er meint es ehrlich.

Blum. Go fagt wenigstens bie gange Stadt. Indeffen gibt es Leute, die das Glud haben, für ehrlich gehalten zu werden, ohne felbst recht zu wiffen, wie sie dazu gekommen sind.

Phil. Schlimm genug, baß auch ber Ruf ber Redlichkeit eine Laune des Glücks, ein Spiel bes Zufalls ift.

Unne (fommt.) Das Frühftuck ift fertig.

Philipp. Gleich, gleich. Die frifche Luft bat mir Uppetit gegeben. Wollen Sie feben, Gerr Doctor, wie es mir wieder gut schmedt?

Vluhm. Ich habe hier in ber Rabe noch einen Patienten.

Philipp. O bann will ich Gie feinen Un= genblick aufhalten. Ich weiß, wie fehnfuchtsvoll ein Kranker auf die Erscheinung des Urgtes harrt. Auf Wiedersch'n!

(Er geht von Unnen geleitet, in bas Saus.)

5

bi

fi ei

ft ic

9

fe

fi

8

9

0

(

1

1

# Behnte Grene.

Die Vorigen, ohne Philipp.

Lottch en (fich schüchtern nähernd.) Was werben Sie von mir benken, lieber Herr Doctor, daß ich vorhin so stumm war ben meines Katers Danke? Über Gott weiß, wie es zugeht, wenn mir Zemand eine recht große Wohlthat erzeigt, da kommen immer eher Thränen als Worte.

Bluhm. Thranen find des Herzens Doll: metfcher.

Lottchen. Ich hatte so gern geweint, aber ich schämte mich vor bem Udvocaten.

Bluhm. Ulso nicht vor mir, liebes Kind? Lottchen. Vor Ihnen? O nein! In jener fürchterlichen Nacht, als mein Vater das viele Blut verlor, da habe ich wohl geseh'n, daß Ihnen selbst die Thränen über die Backen liesen.

Blubm. Das follte frenlich nicht fenn. Die

Bergen der Argte follte die Ratur pangern wie bie Schilbkroten.

1.41

er:

18

111

jt,

U:

er

0 %

er

le

h:

ie

Lottchen. Nicht doch, dann könnten Sie sich ja auch nicht freuen, wenn Sie Husse in eine jammernde Familie gebracht haben. O! es muß herrlich sein, wenn man so in der bitterssten Noth helsen kann. (Mit Lebhaftigkeit.) Wäre ich ein Knabe geworden, dann hatte ich auch Recepte schreiben gelernt, hatte meinen Vater selbst curirt — und dann ware ich so reich, so froh gewesen!

Bluhm. Ich gebe Ihnen bas Zeugniß, daß Ihre liebevolle Pflege mehr gewirkt hat, als meine Mittel.

Lottchen (entzückt.) Gewiß? Ift bas Ihr Ernft?

Blubm. Mein völliger.

Lottchen (in Freubentpränen ausbrechent.) D! Sie wissen nicht, welche unaussprechliche Freute Sie mir durch diese Versicherung machen!
— Nicht wahr, nun wird mein guter Vater recht alt werden?

Bluhm. Wenn er vorsichtig ist, sich vor starken Unstrengungen, vor Leidenschaften buthet —

Lottchen. Das ift meine Gorge, ich will

ihn ichon huthen, ich will alles entfernen, was ihm Gefahr brobt.

10

th

8

8

9

n

6

t

b

1

1

Į

Blubm. Werben Gie auch immer um ihn fenn?

Lottchen. Immer! immer!

Bluhm. Aber wenn einft andere Pflichten Gie binden?

Lottden. Undere? Uber doch nicht heili-

Blubm. Die Pflichten ber Gattinn, ber Mutter -

Lottchen. Rein, ich werbe nie beirathen.

Bluhm. Nie heirathen?

Lottchen. Wenn ich meinen Nater verlaf: fen mußte —

Bluhm. Gie wurden ihm einen Gohn fchenken.

Lottchen. Und ber Sohn würde ihm feine Tochter rauben.

Bluhm. Wie aber, wenn ein Mann sich fände, ber ihrem Bater ein ruhiges, forgenfrenes Alter verschaffen könnte? Der, weit entfernt ihm der Tochter Pflege zu rauben, das Band der Liebe und Häuslichkeit um bren gute Geelen schlänge? Der unter Ihrem Dache

vas

ibn

ten

eili=

der

1.

af=

hn

ine

ich

no

1t=

as

en

he

wohnte, Ihre Freuden mehrte, Ihre Sorgen theilte —

Lottchen. Ja, wenn ein folder fich fung be -

Blubm. Burben Gie ihn lieben ?

Lottden. Mun, wie konnte ich denn an-

Bluhm. Und wenn 3hr Bater fprache: gib diesem Mann hand und Berg -

Lottchen. Mit Freuden! aber das ware auch Mus, was ich ihm geben konnte, denn wir find arm.

Bluhm. D! Gie wiffen nicht, wie reich Gie find!

Lottchen. Wenn Chrlichkeit für Reich-

Bluhm. Ja, es gibt noch Menschen, die in dieser Tugenboden Welt, den Preis der Ehrlichkeit kennen, so wie man in der Wüste den Werth eines Stück Brodes schägen lernt, das in Pallästen kein Schooshund hin nimmt. — Leben Sie wohl, gutes Kind! ich vergesse mich ben Ihnen. Gedenken Sie unsers Gesprächs. Es könnte vielleicht bald eine Zeit kommen, wo ich Sie wieder daran erinnerte. (116.)

#### Eilfte Scene.

0

æ e

10

n

9

fi

n

n

5

8

B

5

9 0

53

11

#### Lottden und Traugott.

Lottchen (bleibt nachdenkend fleben.) Mai wollte er damit sagen? — Ich soll mich dieses Gesprächs erinnern? — (Nach einer pause mit et nem halben Seusser.) Uch! ich glaube, ich würde es so nicht vergessen haben. (Sie geht langsam auf das haus zu.)

Trangott (fieht auf.) Liebes Mamsell den —

Lottchen (freundlich.) Bas will Er?

Traugott. Gie muffen mir meine Frenbeit nicht übel nehmen —

Lottchen. Rein, guter Traugott.

Trangott. Ich habe da ein Paar Schuh gemacht —

Lottchen. Das feb' ich.

Traugott. Weil nun heute Ihres Herrn Vaters Geburtstag ift, und weil Sie ihn so herzlich lieb haben, daß mir dort auf meinem Schemel die Thranen über die Vacken gesaufen sind — so wollte ich mich unterstehn — Sie muffen aber nicht bose werden —

Lottden. Warum follte ich bofe werden ? Er meint es ja gut mit uns.

Trangott (mit der Hand auf der Bruft und den Bild gen himmet.) Ja, ja, wahrlich! ich meine es gut.

Lottchen. Mun, so rede er fren.

Mas

efes

t eis

irde

auf

fell:

ren:

Huh

errn

1 10

nem

ifen

@ie

Traugott. Ich wöllte — daß Gie bie schlechten Schuh — von mir zum Angebinde nahmen —

Lottchen. Ich danke ibm, lieber Trausgott, und werde es gesegentlich zu vergelten fuchen.

Trangott. Rein, nein, das muffen Gie nicht. O! ich bin so frob, daß Ste meine Schub. nicht verachten.

Lottchen. Pfun! ein Geschenk aus gutem Bergen, wer konnte bas verachten?

Traugott, Herzens Mamfell! nun Gie das sagen, nun haben Gie die Schuh reichlich bezahlt. Das Geld von dem vornehmen jungen Herrn — ich habe es wuhl gesehn — Gie schlugen es aus; aber des armen Traugotts Schuh verschmähen Sie nicht. Das macht, der arme Traugott meint es ehrlich. Jener Graf, oder was er ist, hüthen Sie sich vor dem bösen Mens

schen; ber Abvocat ist sein Helsershelfer. Hier auf diesem Plage haben sie von Dingen gerebet, von denen nur vornehme Leute so mir nichts dir nichts reden können, und haben sich daben angeseh'n, und sind gar nicht einmahl roth geworden. Ich mag es nicht nachsagen: es schickt sich nicht für mich. Aber hüthen Sie sich vor den Pharisaern.

li

Lottchen. Ich banke ihm, ehrlicher Traugott! nun nehme ich fein Gefchenk noch lieber, und wenn boje Menschen mir mit glatten Borten nachstellen, so will ich flugs berab auf meine Schube seben, und an seine Warnung ben

Fent. (Gie geht in das Saus.)

# 3 molfte Geene

#### Traugott (allein.)

(Er fieht und wischt sich eine Ebräne aus den 216 gen.) Das ift ein Frauenzimmerchen! — so gut so herablassend — ach! wenn ihr doch nur ein Mahl das Haus über dem Kopfe brennte, das ich in die Flammen stürzen, und sie heranstrugen

ier

re:

its

en

ges

ictt Jen

autier, ori

21 in 3 ut, ein daß trat

gen könnte! — Da stand sie .— "ehrlicher Trausgott," sagte sie — hörst du, Traugott! wenn du nun nicht bis an deines Lebens Ende ehre lich bleibst, so verdienst du barfuß in die Hölle zu wandern.

(Der Borhang fällt.)

# Zwenter Act.

(Bimmer in Frang Bertrams Saufe.)

## Erfte Scene.

Hans Buller (allein.)

t

1

0

f x

400

(Er fitt vor einem Tische, worauf Wein und ein Frül wück befindlich.) Drey und fünfzig Jahr — er soll li ben! — (Er trinkt.) Wie lange? — gleichviel! wem er nur länger lebt als ich. Den Degen ihm krem weis auf ten Sarg legen — tas Trauerpfet hinter seiner Leiche führen — nein, das moein Undrer thun.

## 3 wepte Scene:

Frau Grießgram und Hans Buller.

Fr. Grieggr. Du lieber Gott! ift er fon wieder ben ber Flasche?

Sans. Ja, Frau Griefigram; ich trinke auf meines wackern Seren Gefundheit.

Fr. Grieß gr. Das verzweifelte Gefundheit trinken! davon werden eben die Leute krank. Wer aller Menschen Gesundheit trinkt, derv ertrinkt die Seinige.

Sans. Ich trinke aber nur zwen Gefundbeiten : der König und mein Berr.

Frül

1 11

veni

eul.

pfer

1110

Fr. Griefigr. Der König? en! seht boch, das klingt fein patriotisch. Der alte Steuer-einnehmer, unsers Herrn Bruder, wird wohl auch ben König so lange haben hochleben laffen, bis er die Schwindsucht davon bekommen hat.

Han 8. (auffahrend.) Was! — (er fast fic.) Höre fie, Fran Griefigram, fie ist übel berickstet. Ich will ihr auf ein Haar fagen, wovon er die Schwindsucht bekommen hat.

ai

D

Eo

m

an

E

Bä

wi

fli

00

111

111

21

bi

Rr. Griefgr. Mun?

Bans. Er hat einmahl eine bose Sausbul terinn gehabt, die hat den ganzen Tag mit der Madchen gekeift, und des Abends ihm geistlicht Lieder vorgebrullt.

Fr. Griefigr. Vermuthlich jum Beil febner Geele.

Sans. Gine Kantippe, die ihm ben Bei in Tropfen zugahlte, und die Danziger Liqueur Flafchen hinter ihr Bett verftectte.

Fr. Griefigr. En! en!

Sans. Kurg, eine Kantippe, die — fil seben, Fran Griefigram! (Er trinkt.) Prr war mirs doch, als hatte ich glübendes Blip binunter gegoffen.

Fr. Griefigr. Bas trinkt er benn fit baffliches Beng?

Sans. Will fie koften ? (Gr ichenft ein.)

Fr. Griefigr. Laß er doch febn. (Siert das Glas auf Einen Zug.) Sm! das schmed ja fast wie — schenke er doch noch ein Mahl ein (Hans thut es, sie leert das Glas abermahis.) Nein das taugt nichts.

Sans. Glaubs mohl. Koftet auch nu 12 Kreuzer, aber 12 ehrlich verdiente Kreuzer.

Gr. Griefgr. Romm er beute 21ben

auf mein Kammerlein , da will ich ihm was Delicates vorfegen.

bal

ben

iche

fei

3eir

eur

- fil

Orr

Ble

fû

(6)

ned

(ein

Zein

nu

zer.

then

Sans. Dante fcon. 3ch brauche feinen Schlaftrunt, um mein Gewiffen einzulullen.

Fr. Griefgr. Er ist und bleibt ein Murrkopf, ein widerhaariger Mensch, es ist nichts mit ihm-anzufangen.

Sans. Ich bin schon zu alt, um etwas anzufangen.

Fr. Griefigr. Er konnte fich einen guten Tag pflegen.

Sans. Mun bas thue ich ja.

Fr. Griefigr. Bey bem fauren Krager, ba! ba!

Sans. Saurer Bein, Frau Griefigram, wird fuß, wenn er burch eine ehrliche Gurget flieft.

Fr. Grießgr. Ja, ja, er schwaßt viel von Chrlichkeit, aber in die Kirche geht er nicht, und geistliche Lieder fingt er nicht.

Sans. Und feinen Beren befliehlt er nicht, und feinen Rachften laftert er nicht.

Fr. Griefigr. Wenn er wenigstens bes Ubende meine Bethftunde befuchte -

Sans. Und ihr ben Mammon gablen hülfe -

Fr. Grieggr. Und dem Geren nicht immer vorbrummte -

Sans. Und die Augen fein zuthate -

we

(ui

ne

M

er

bå

ge

m

in

tc

in

0

Fr. Griefige. Er ift ein wunderlicher Menich. Woffer bient man denn? Der Heur hat weder Kind noch Rind.

Sans. Er hat einen Bruder und eine Bruders Tochter.

Fr. Griefigr. Ep ja boch! die bofen Menschen, die ihn gestissentlich ärgern und qualen, denen sollte er das schöne Vermögen him terlassen?

Sans (mit Beziehung.) Run, wenn ihm Gott noch langes Leben ichenkt, fo wird mohl von bem ichonen Bermögen nicht viel übrig bleiben.

Fr. Griefigr. Wie lange kann ber alte Murrkopf beng noch leben? man fieht ja wohn es geht auf die Neige.

Sans (ernft.) Meint fie?

Fr. Grießgr. Die Krafte nehmen tag-

Sans (angfud.) Wirklich?

Fr. Griefigram. Noch ein Paar Monath -

Hans. Was?

Fr. Griefigr. Allenfalls bis jum Berbit, wenn die Blatter von den Baumen fallen.

m

her

eart

ine.

fen

110:

rine

bm

obl

rig

alte

064

ag:

no

Hans. So balb? (Gerührt.) O nein! (unvillig.) Rein! (Mit dem Tufie ftampfend.) Rein! nein!

Fr. Griefige. Sage er noch hundert Mahl Nein, wenn ber Tod Ja fagt, so behalt er boch nicht bas letzte Wort. Aber so geht es, hatte ber Gerr meine Hallische Wunder: Effenz genommen —

Bans. Wenn die Blatter von den Baumen fallen? Bat ber Doctor bas gefagt?

Fr. Griefigr. Was Doctor! ich verstehe mich so gut darauf, als der Milchbart von Doctor. Der Herr hat das Podagra, das tritt ihm in den leib, und weg ift er!

Bans. Man fo wollte ich, fie mußte ins Gras beißen, ebe noch bie Rirfden reif werden.

(Er geht ab.)

#### Dritte Gcene.

ba

m

M

91

fc

3

a

1

1

Frau Griefigram. Gleich darauf Enterborn.

Fr. Griefigr. Fataler Mensch! — ich muß ihn schonen — er hat sich ben dem Alten eingenistelt. Zwanzig Bediente habe ich ans dem Sause geschafft, es hat mir nur ein Wort gestoftet; aber den Brummkater kann ich nicht sos werden.

Enterb. (leife auftretend.) Guten Morgen, meine ehrwürdige Freundinn.

Fr. Griefigr. (febr freundich.) Gott gruße Sie, lieber Gerr Enterborn! En woher fo fruh?

Enterb. Ja wohl fruh, und doch zu fpat. Fr. Griefige. Was foll das heißen?

Enterb Es gehen bedenkliche Dinge vor.

Fr. Griefigr. Bedenkliche Dinge? Enterb. Der Ulte will fich vergleichen.

Fr. Griefgram (erfcprocen.) Mit dem Bruder?

Enterb. Die Sache liegt im Gewiffense gericht.

Fr. Griefigr. Unmöglich!

Enterb. Ich komme eben daher , bende haben Bollmachten ausgestellt.

Fr. Grieggr. Un men?

1:

ich

en

em

ze=

08

14

ott

er

ät.

m

8:

Enterb. Un den Doctor Blubm.

Fr. Griefigr. Un ben Laffen? Ohne mir ein Wort bavon zu fagen? ohne Sie zu Rathe zu ziehen?

Enterb. Sachte! fachte! Frau Grieß= gram, durch Sige wurden wir Alles verberben.

Fr. Griefigr. Was ift denn nun angufangen?

Enterb. Contraminiren, ben unberufenen Friedenöstifter verdächtig machen. Die Gemüther aufs neue erhigen —

Fr. Grieggram. Und wenn das fehl-

Enterb. Wenn das fehlschlägt? je nun, dann werden sie sich vergleichen, ausschnen; dann wird eine rührende Theater Geene vorfallen; die benden alten Narren werden heiße Thranen vergießen, das junge Ding wird em lieben Oheim um den Bart gehn, und die schöfne Erbschaft wegschnappen.

Fr. Griefigr. Wegfchnappen? mir bie Erbichaft megichnappen?

Enterb. Ja, ja, Frau Griefigram, ba haben Sie fich es nun fo viele Jahre fauer wers ben laffen, haben sich geplacte und geplagt, um bem albernen Madchen einen Brautschaft zusams men zu sparen.

Fr. Greefgr. Hören Gie auf! ich falle in Ohnmacht.

Enterb. Ich wollte gern dren Mahl in Ohnmacht fallen, wenn ich es nur hindern könnte.

Fr. Griefigr. Im Grunde, mein trauter Seelenfreund, verlieren Sie freglich mehr daben als ich. Mir war es immer nur um Ihre werthe Person zu thun.

Enterb. Gerviteur!

Fr. Grießgr. Wenn ich Tag und Nacht zusammen sparte, und hier und da einen Grosschen durch die Finger fallen ließ, so geschah es bloß, um meinem kunftigen Cheherrn nicht die leere Fand zu reichen.

Enterb. Obligirt.

Fr. Griefige. Niel habe ich frentich nicht, ein Paar taufend Thaley en, was will das sagen? meine ganze Hoffnung stand auf dem Lestamente. Enterh. Wenn es nur schon unterschrieben ware.

Fr. Grieggr. Run, wie Gott will! ich weiß, bag mein werther Gerr mich nicht um ber zeitlichen Guter willen zu feiner Salfte er-tobren bat.

Enterb. So lange wir aber in ber Beitlichkeit leben, Frau Griefgram, bedürfen wir

auch der zeitlichen Guter.

a

n

11

n

n

31

·e

Gt

05

25

ie

di

Ill

m

Fr. Griefigr. Fleif, Sparfambeit — (verschämt) und Liebe —

Enterb. Gerviteur!

Fr. Griefigr. Gie find ein ehrlicher Mann.

Enterb. (mit der Hand auf der Bruft.) Das bin ich! und Sie eine fromme Frau.

Fr. Griefigr. Das bin ich! Drum mollen wir nicht verzagen, sondern christlich brauf losarbeiten, unsere Feinde zu Schanden machen. Soll aber die Bosheit triumphiren, nun so bleibt und immer eine Hutte, wo wir in Liebe und Eintracht hausen werden. Nicht wahr, mein sußer Ferr Epterborn?

Enterb. Uch! Die Gutten, liebe Frau Griefgram, Die Gutten find nur angeneum in

Schäfergedichten. Ein fettes Teftament mare mir lieber, als alle Hutten im ganzen romischen Reiche.

#### Bierte Scene.

Franz Vertram hinkt an einem Krückenstock herein. Die Vorigen.

Frang. Guten Morgen, Kinder! guten Morgen! ich habe heute verdammt lange gesichlafen. Das macht der fpate Besuch von gestern Ubend.

Enter b. Haben der Herr Patron Gafte? Frang. Nur Ein Gaft, nur Einer, aber bohl' ihn der Teufel! es ist schon an dem Einen genug. Das Podagra, mein Freund, das Podagra! (Er sest sich.) Segen Sie sich, wenn Sie wollen; stehen Sie, wenn Sie nicht sigen mögen. Mit mir ist es leider so weit gekommen, daß es Noth thate, ich ließe mich auf dem Stuhle annageln.

Epterb. Eine Krankheit, die nur vor den Thuren der Reichen anklopft. 1.6

11:

£

11

e=

es

er

0=

ie

0=

11)

m

en

Frang. Herr, fie klopft nicht an, fie bricht ein wie ein Dieb in der Nacht.

Fr. Griefigr. Hatten Sie nur meine Sallifche Wunder-Effenz gebraucht.

Franz (auffahrend.) Hore sie, Frau Grießgram, bleibe sie mir mit ihrer Bunder = Effenz vom Leibe; ich kann die Bunder vor den Tod nicht ausstehn. Neulich ließ sich ein Sanger horen, ein berühmter Bafist, aber ich ging bloß deshalb nicht bin, weil er Bunder bieß.

Fr. Griefigr. Der Mensch hat auch nichts als weltliche Urien gefungen, Opern-Urien, und solch gottloses Zeug.

Frang. Wovon ichwaftet ihr benn, als ich fam? lagt boch horen.

Enterb. Wir fprachen -

Fr. Griefigr. Bir bedauerten -

Enter 6. Wir verwunderten —

Fr. Griefigr. Und argerten und -

Frang. Was benn? worüber benn?

Enterb. Daß es bofen Menschen so leicht wird, ehrliche Leute zu überliften.

Frang. Richts weiter? das ift mas ur- altes.

Epterb. Der Berr Capitan haben eis

ne Vollmacht an den Doctor Blubm ausge-fiellt?-

Frang. Ja, das hab' ich.

Fr. Griefigr, Gie wollen fich mit Ihrem Bruder vergleichen ?

Frang. Ja, bas will ich.

Enterb. Curios! nach fünfzehn Jahren — Franz. Sätte es frenlich fünfzehn Jahre früber thun sollen.

Enterb. Gerade da die Sache so gut stebt -

Frang. Eben weil fie immer fteht, und niemable vorwarts geht.

Enterb. Der Incident Punct wegen des Flori privilegiati ware in dieser Woche entschieden worten.

Frang. Und was hatte ich dadurch gewonnen?

Enterb. Die Gewißheit, vor welchen Richter die Sache gehöre.

Franz. Go? und bann ware ber Procest von vorne wieder angegangen. Co weit hatte ich es also in funfzehn Jahren gebracht, baß ich endlich wüßte, ben wem ich klagen follte.

Enter b. Meine Schuld ist es nicht, ich bin ein ehrlicher Mann,

Frang. Das weiß ich.

30

11

e:e

it

5

2

t=

2=

15

te

dh

dh

Enterborn. Die Schikanen Ihres Bru-

Frang. Eben beswegen. Er hat Luft, mich unter die Erde zu procesiven, aber nun habe ich Jagd auf ihn gemacht, habe ihn vom Ocean der Schikane in den Hafen des Gewissensgezichts gejagt; dort halte ich ihn blokirt, da soll er mir nicht entwischen.

Enter b. Glaubs wohl, er wird froh fenn, fo wohlfeilen Kaufs abzukommen.

Frang. Was nennen Sie wohlfeilen Raufs? meinen Sie, das Gewiffensgericht werde ihm ben Garten gufprechen?

Enterb. (die Achseln zudend.) Man kann nicht wissen.

Frang. Und wenn auch. Der gange Bettel ift 30. Thaler werth, und koftet mich schon eben so viele Taufende.

Fr. Griefigr. Aber das ärgert mich nur, daß der bofe Menfch Recht behalten foll.

Frang. Recht behalten? Nein, Frau Grieße gram! den Varren kann er behalten, aber nicht mit Recht.

Fr. Griefigr. Ihr vaterliches Erbtheil -

Enterb. Wahrend Gie auf dem Meere mit taufent Wefahren kampfen -

Fr. Griefigr. Schnappt er ben Garten weg, wie Jafob bas Recht der Erftgeburt.

Frang. Ja, das that er, ber Bube!

Fr. Griefigr. Und dafür foll er nun noch Ihr Erbe werden?

Frang. Mein Erbe? wer fagt bas?

Fr. Griefigr. Mun, wenn Gie fich ver-

Frang. Was folgt baraus?

Fr. Griefigr. So werben . Sie sich auch wohl formlich aussohnen.

Frang. Mun und nimmermehr!

Fr. Griefigr. Das wird recht luftig hier im Sause hergehn.

Enterb. Je nun, Frau Griefigram, so werden wir wenigstens für alle unsere Muhe einen Schmaus zum Besten haben.

Fr. Grießgr. Ich rühre beinen Topf an. Die Jungfer Nichte mag felbst in die Kuche gehn.

Enterb. Das wird sie auch recht gerne thun. Sie freue sich schon darauf, wie sie ben dem lieben Onkel wirthschaften will.

Frang. Salt er an! macht mir ben Ropf

nicht warm. Was redet ihr ba fur albernes Beug?

1

1

r

0

10

et)

pf

Epterb. Mamfell Bertram weiß sich einzuschmeicheln, sie weiß den Mantel nach dem Binde zu hangen. Kaum erfuhr sie, daß ein-Bergleich im Berke sen, husch! brach sie alle ihre kleinen Intriguen ab, weil sie fürchtete, der Onkel möchte scheel dazu sehn, und ihr den Brautschas verkurzen.

Frang. Was? hat das Madden Intri-

Epterb. Ich will es gerade nicht nachgesfagt haben. Sie wissen, ich bin ein ehrlicher Mann, und rede lieber Gutes von meinem Nächsten. Da ist ein junger Graf Connenstern, ein schmucker Cavalier, der ist ben Ihrem Bruder wie zu harse, geht mit dem Mamssell spazieren

Fr. Griefgr. Spazieren? ach du lieber Simmel!

Enterb. Sigt des Abends mit ihr vor ber-Hausthür —

Fr. Griefigr. Des Abends? welch ein Standal!

Frang. Blig und ber Sagel! über die un-

verschänite Dirne! hat eine so brave Mutter gebabt.

Enterb. Wie hatte denn Ihr Bruder den koffspieligen Proces aushalten konnen, wenn er nicht allerley Mittelchen wüste, sich Geld zu verschaffen?

Frang. Mittelden? Peftileng! über bie faubern Mittelden!

Epter b. Der Herr Doctor mag vielleicht sein Auge auf bas Madchen haben, aber ohne Mitgift nimmt er sie nicht; beshalb liegt ihm ber Vergleich so am Herzen.

Franz. Rein Herr! halt' er an! ten Doctor loffe er mir zufrieden; der ist ein Mann wie eine Magnet- Nadel, dreht sich immer nach dem Pol der Tugend.

Epterb. Möglich, bag ich mich irre. Alls ehrlicher Mann und als Ihr Sachwalter war ich verpflichtet, meine Meinung zu fagen.

Franz. Danke, danke. Ich werde ben Avis getegentlich benugen. Es ist mir auch gar nicht um meinen Bruder zu thun, wenn ich den Vergleich wünsche; ist mir mir um meiner eigenen Rube willen. Vor fünfzehn Jahren, ja ba hätte ich mich lieber auf einer wüsten Infel aussegen lassen, ehe ich auch nur eine Hand

breit von meinem Recht gewichen ware. Aber jest — ich werde alt — bin kranklich — möchte gern in Rube sterben, und mir die lesten Tage nicht durch Processe verbittern lassen.

Enterb. Sehr löblich!

Fr. Griefgr. Und driftlich.

Franz. Wenn aber der Herr Bruder im Tritben zu fischen meint; wenn er, oder seine saubere Jungser Tochter nach meiner Erbschaft lustern sind, so haben sie Rechnung ohne den Wirth gemacht.

Enterb. Das ift mannlich.

Fr. Griefigr. Und gerecht.

Epterb. Wenn der Herr Capitain etwa testamentarische Verordnungen —

Fr. Griefigr. (weinerlich) Uch! reden Gie bod nicht von Testamenten! bas Berg bricht mir!

Epterb. Run, nun, Frau Griefgram, beswegen firbt man feine Stunde fruher. Der Berr Capitain liebt die Ordnung.

Frang. Gang recht, ich werbe barauf benten.

Cyterb. Vielleicht zu frommen Stiftun=

Frang. Mein Herr! halt' er an! damit ift es nichts.

Enterb. Ober für treue Dienfte -

Fr. Griefigr. Uch! wer wollte einem so guten Herrn nicht treu dienen, auch ohne zeitlichen Lohn. Der Himmel verleihe ihm langes Leben!

Frang. Danke, Frau Griefigram, fie foll nicht vergeffen werden.

### Fünfte Scene.

Doctor Blubm. Die Borigen.

Frang. Willsommen, lieber Doctor! (uuf feine Bufie Deutend) Der Feind halt fich brav.

Blubm. Wir wollen Frieden mit ihm machen.

Frang. Satten wir nur erft Waffenftill- ftand gefchloffen.

Bluhm. Jaben Seiterkeit und Nuhe ben Frieden im Cabinet der Seele beschloffen, so legen die rebellischen Unterthanen bie Waffen von felbit nieder.

Enter 6. (spöttelnd) Siehe ba, ein Argt, der mit Sentengen kurirt.

Blubm. Eine herrliche Arzenen! nur Schade, daß fo wenige Korper empfänglich bafur find.

Enterb. Die Friedensstifter machen es

benden Partenen selten zu Danke.

Blubm. Deßhalb legen sich auch manche Menschen lieber auf das Unfrieden ftiften.

Fr. Griefigr. Immer beffer, als wenn man fich um ungelegte Eper bekummert.

Blubm. Zumahl wenn es Schlangen : Eper find.

Franz. Halt' er an! halt' er an! das klingt ja bennahe wie ein Scharmügel. Ich merke, worauf es hinausgeht. Der Eine will mich rechts führen, ber Andere links; bende meinen es gut, bende halten ihren Weg für den besten, mögen auch wohl bende Recht haben; aber ich bin alt und ermüdet, ich schlage mich zu dem, der mir eine freundliche Herberge zeigt, und spricht: laß uns einkehren.

Blubm. Go recht, Berr Capitain! bleis ben Sie ben diesen Wesinnungen, und das Postagra wird keine Macht an Ihnen haben.

Frang. Bare es mir auch nicht um Gefundheit und Rube, ich wurde den Bofewicht verfolgen bis ins Grad. Bluhm. Das fam nicht aus Ihrem Gergen-Frang. Rein, bas follte es auch nicht. Wenn das Gerz Verbrechen entschuldigt, und waren es auch bie Verbrechen eines Bruders, so ift es eine alte Plaudertasche.

Bluhm. Ihr Bruder ift fein Bofewicht,

Frang. Seit fünfzehn Jahren schleppt er mich von einem Richterstuhl zum andern —

Blubm. Wer hat den Proces ange-fangen?

Franz. Ich! und westwegen? — nicht um bas lumpichte Gartchen processire ich mit ihm, sondern um die Liebe meiner Altern. Brusber! sagte ich zu ihm, das geht so nicht; die Leute würden denken, ich sen ein ungerathener Sohn, und der sterbende Vater habe dir Alles zugewandt, weil dein Bruder ein Taugenichts gewesen. Begreisst du Bruder? das geht nicht. Meine Ehre — mein Herz — mein guter Nahme leiden darunter. Last uns gewissenhaft theilen. — Aber das wollte er nicht; da berief er sich auf ein erschlichenes Testament; da meinte er, er könne seinem unmündigen Kinde nichts wergeben — wehe dem Menschen, der sein Kind durch ungerechten Mammon bereichert!

Fr. Griefigr. Ja wohl, webe ibm!

Bluhm. Bereichern? das ist wohl hier nicht der Fall. Der Gegenstand ist, wie Sie selbst gestehen, zu gering. Sagen Sie lieber, es haben sich Leidenschaften ins Spiel gemischt, denn welche Menschenclasse nährt sich mehr von Leidenschaften als die Utvocaten?

Enterb. Gerviteur.

ľ.

+

it

10

ts

t.

6=

eis

er

ite

to

110

Blubm. Satten Gie mit Canftmuth ges forbert - ich fenne Ihren Bruder, er hatte wahrlich nachgegeben! Aber Gie polterten, Gie wurden hisig, Er wurde hisig, die Flamme loderte empor, bofe Menschen goffen Obl bagu, und fo wurde ein Brand daraus, ber fünfzehn Jahre dauerte, indem er fich von Bruderliebe nahrte. Jedes bastige Wort, das Ihnen entfuhr, wurde flugs hinüber getragen; jede beifende Untwort von ihm mit facheligen Bufagen vermehrt, in ihr Berg gedrückt. Die unbedeutenofte Auferung in feinem Munde murde jum Pfeile gefpist, und ein nichts bedeutender feemannifder Blud in bem Ihrigen, war ein Schwert= ffreich. Ihre Freunde gaben Ihnen Recht, wie ihm die Geinigen; im Grunde hatten fie bende Unrecht. Aber es gibt gute Freunde, Die ju Ullem ja fagen, weil sie benten: was gebt

es mich an? ich will es nicht mit ihm verder= ben. - Es gab Undere (mit einem ernften Blid auf (Enterborn) die den dienstfertigen Freund ge= gen Gie bende fpielten, die, unter dem Borwand, fie zu vereinigen, den Knauel immer mehr und mehr verwirrten, Miftrauen erweckten, Urgwohn erregten, Phantome schufen, und Gie in bas Labprinth ber Juris = Prubeng fubr= ten, deren wachserne Rafe fo leicht zu dreben, aber nie im Strahl der Menschenliebe gu fchmels gen ift. - Go, Berr Capitain, fo entstehn Processe, so werden Menschenfreuden vergiftet, fo wird bruderliche Eintracht gemorbet. - D! konnte man jedem Processe Die Nahrung entziehen, die er von Rechthaberen und Starrfopfigfeit an Giner Geite, von Un: beten, Zwischentrageren und Gewinnsucht an der andern empfängt, wahrlich! die Richter würden leichte Urbeit haben, und die Ildvocas ten verbungern.

Enterb. Dante für bas Prognosticon.

Fr. Griefiger. Schade, tag ber herr Doctor fein Prediger geworden.

Frang. Wahrheit ist gut Ding in jedem Munde.

Bluhm. Ich bringe Ihnen die frobe Hoffnung, daß Ihr Process noch heute beendigt wird. Enterb. Wirklich?

Fr. Griefigr, Ep, bas ift ja vortrefflich! Krang. Berglichen Dank, mein Freund.

Epterb. Bermuthlich wird von benden. Theisen nachgegeben?

Blubm. Bermuthlich.

100

đ

e=

1:

jr

1,

10

1'=

1,

16

n

r:

re

ie

en

n=

an

er

as

rr

m

Enterb. So wohl von dem, der Recht, als von dem, der Unrecht hatte?

Bluhm. Bon benden, benn es gab noch nie eine Streitsache auf der Welt, in welcher Ein Theil gang Recht gehabt hatte.

Franz. Schon gut. Ich wünsche mir die Sache um jeden Preis vom Halfe. Und wenn es die Garten der Hesperiden, oder ber berühmte Park zu Stowe in England ware, so gabe ich ihn um das Vergnügen, die paar letten Jahre meines Lebens ruhig unter der Einzigen Linde zu siehen, die vor meinem Hause steht.

Bluhm. Ich habe Ihre Bollmacht nicht mißbraucht, und hoffe, Sie werden zufrieden senn. D! wie freue ich mich auf die fuße Stunde, wenn ich Ihren Bruder in Ihre Urmeführen, und eine Freudenthräne in den Run-

Rohebue's Theater. 9. So.

geln feben werde, die Zwietracht in bruterliche

Wangen grub.

Frang. Salt er an! nein Berr Doctor, baraus wird nichts. Der Proces mag in Gotz tes Nahmen verglichen werden, aber mein Ber Bruder muß mir vom leibe bleiben.

Blubm. D! bann mare bas gute Berk

nur balb vollbracht.

Brang. Ein ichfechter Menich, ber feine

eigene Tochter verkuppelt.

Blubm. Wie! wer wagt biefe Lafferung! Frang. Der junge Graf Connenftern - mit dem treibt fie es, daß alle Rachbarn davon reben.

Blubm. Eine schandliche Luge! welche

Spinne ift über diefe Blume gefrochen?

Frang. Meinetwegen! ich mag es nicht unterfuden. Genug, ich haffe den Bater, und

ber Bater haßt mich.

Blubm. Er Cie haffen? nein, mabrlid nicht! wenn Gie noch diefen Morgen Beuge gewefen waren, mit welcher Rubrung er ben Glud: wunsch feiner Sochter ju feinem Geburtstage empfing, mit welcher innigen Rubrung er fic erinnerte, daß er ihr Zwillingsbruder, und folglich heute auch 3hr Weburtstag fen.

Frang. That er bas? Enterb. 3hr Geburtstag? Fr. Griefigr. Ich du lieber himmel! und daran hat Niemand gedacht!

Frang. Gleichviel.

He

11

ot:

err

ert

ine

198

nit

en.

icht

and

Tich

ges

ild:

age

fich

und

Bluhm. Shr Bruder hat daran gedacht. Mit Entzücken sprach er von jenen glücklichen Zeiten, wo Sie in brüderlicher Eintracht an diesem Tage ein Familienfest feperten.

Frang. Ja, ja, es waren gute Zeiten! - und er fprach bavon?

Blubm. Ihre Mutter, fagte er, fen dann immer so froh gewesen.

Frang. Ja, fie war bann immer febr frob. Bluhm. Sie habe Sie bende in Ihre Urme geschlossen, und zur Eintracht ermahnt.

Franz. Ja, bas that sie.

Bluhm. Noch im letten Jahre ihres Lesbens habe sie gesagt: wenn ich einst schon längst todt sehn werde, so gedenkt meiner an diesem Lage, und laßt mich ausleben in eurer Brusteliebe.

Frang. (febr gerühre) Sa, das hat fie ge= fagt.

Blubm. Da waren sie einander in bie Urme gesunken, und die mutterliche Thrane sep auf bender Wangen berab geträufelt, und Sie hatten sich ewige Liebe geschworen —

Ihr Bruder konnte nicht ohne Schluchzen ba-

Frang. (unwillig über feine eigene Rührung) Kann ich doch nicht ohne Thranen bavon reden boren.

Enterb. (gibt Frau Griefigram einen Wint) Empfangen der herr Capitain den aufrichtigen Gladwunsch eines zhrlichen Mannes -

Frang. Dante, bante.

Fr. Griefigr. (mit Venertichteit) Der Simmel wolle bis ins spateste Ulter — seinen reicheften Segen — Gesundheit und Wohlergehen — Frang. Salt er an! es ist schon genug.

Fr. Griefigr. Du lieber Gott! bes Berrn Capitains Geburtstog fann boch nicht fo in ber Stille gefenert werben.

Frang. In der Stille. Ift mir fo am hiebsten.

Blubm. Die frohften Stunden der Menichen fliesen ftille dabin.

Fr. Griefigr. Aber eine Mandeltorte mit einem Zuckerguf, die muß doch wenigstens gebacken werden.

Frang. Ift nicht vonnöthen.

Fr. Griefigr. En mas! die Freude laffe ich mir nicht nehmen. Ein Zuckerguß, mit ber

Jahrzahl und Serzen von Citronat, und dren und fünfzig brennende Wachslichterchen — ja, ja, das foll leuchten wie ein Weihnachtsbaum.

9)

n

(F)

en

11=

th=

rn

der

am

en:

mit

ge-

der der

Frang. Mun in Gottes Mahmen! wenn es ibr Freude macht -

Fr. Griefigr. (zum Doctor) Die Mans bestorte wird doch dem Herrn Capitain nicht schaden?

Blubm. Was man mit frohem Muthe

Fr. Griefgr, Ihre Dienerinn. Nun bringt mich vor Mittag Niemand aus der Küche. Und während dem Backen will ich ein geiftliches Lied anstimmen zum Lobe des Herrn! dann gedeiht alles bester. (Im Abgeben beimtich zu Erterborn) Um 4 Uhr erwarte ich Sie in meinem Kämmerlein.

Enterb. (fieht nuch ber uhr) Ein Termin ruft mich ab. Sollte der Bergleich sich zer= schlagen, und ber Herr Capitain der Dienste eines ehrlichen Mannes ferner benöthigt sepn

Frang. Auch ohne Dienste ist ber ehrliche Mann immer willsommen.

Epterb. Gerviteur! (Er geht ab.)

# Sechste Scene.

Frang Bertram und Doctor Blubm.

Frang. Es ift boch ein braves Beib, bie Frau Griefigram; fie fieht aus wie eine Meerstage, aber fie meint es gut.

Blubm. Wenn das Geficht ein Spiegel ber Scole ware, wie manche behaupten —

Franz. Possen! die Seele spiegelt sich nur in Handlungen, aber nicht im Gesichte. Ich habe wackere Männer gekannt, mit Satyrs- sarven, und Schurken mit Adonis-Gesichtern. Da ist die Frau Grießgram, sie läst sichs blutz sauer werden, und was hat sie davon? Tag und Nachtkeine Rube, Plackeren, Wirthschaftstorgen

Blubm. 3ch wünfchte nur, baf ihre Da:

nier etwas gefälliger ware.

Franz. En nun, sieber Herr Doctor, es geschieht so wenig Gutes in ber Welt, daß man froh senn muß, es anzutveffen, die Manier sep welche sie wolle. Klares Quellwasser erquickt, wenn es auch gleich aus einem rauben Felsen sprudelt. — Und ist denn etwa me in e Manier gefällig? ich poltre den ganzen Tag.

Bluhm. Eine schmerzhafte Krankheit ent-

Fran z. Krankheit follte entschuldigen ! und Gerzensgute nicht? Nein, laffen Gie mir bie Frau Griefigram in Ehren. Gott moge es mir verzeihen, baß ich sie zuweilen anfahre wie ein Ehemann.

Bluhm (tächetno.) Gott verzeihe Ihnen bas Gleichniß.

Frang (gleichgültig.) Ich war nie verheisrathet.

Bluhm. Desto schlimmer.

3=

1.

t=

19

Ď=

a=

es

m

en

t,

en

er

Franz. Wie mans nimmt. Wenn nun meine Frau mit finstern Vlicken aus einem Winztel nach mir schielte, und bächte: da sist er — hat das Podagra — ist mürrisch — ist ein Qualgeist — und ich muß ben ihm aushalten, ich mag wollen oder nicht, ich muß! — nein, da sobe ich mir die Frau Grießgram, die thut Ulles frenwillig, die ist nicht mit Ketten an mich geschmiedet, die geht und backt ihre Manzbeltorte, ohne daß ein Schwarzrock das Mehl dazu eingesegnet hat.

Blubm. Wohl ihr, baß sie einen Mann vor sich hat, bessen Herz schon eine solche Manbeltorte fur ein Pfand der Liebe nimmt. Eine gartliche Gattinn wurde leichtes Spiel mit 3hnen haben. Sie find wohl nie baben gewesen, wenn ein glücklicher Hausvater seinen Geburtstag feperte?

Frang. Mein, nie.

Bluhm. Wenn die Kleinen an der Thut tauern, ob der Vater erwacht sen? und sich neschwind ihr Verochen noch einmahl übers hören; wenn sie dann, glatt gekämmt, in ihren Sonntagskleidern hereintreten, die värterliche Hand kuffen, und ihre Wünsche hersstammeln; wenn die Mutter hinter der Garbine lauscht, und eine Freudenthräne in die Frangen fällt.

Frang. Ja, ja, das mag wohl recht artig

Blubm. Wenn die Mutter, die sich fruh von seiner Seite stahl, nun schüchtern hervortritt, als eine Braut in seine Urme sinkt, und ihn mit einer Weste, oder mit einem Gelbentel anbindet, ben sie heimlich strickte.

Franz. Eine Mandeltorte thut die nahm: lichen Dienste.

Blubm. Dia! das Gerg kann bobmifche Steine in Diamanten verwandeln. Gin Ge-

Sans (ber biefe Bewegung bemerkt.) Und werden mir doch auch nichts bafür geben?

Frang (giebt die Sand fchnell gurud.) Rein, nein, du haft Recht.

1,

3=

űr.

ich

:1:

in

"a=

er:

11:

ie

ig

16

1:

110

112

n:

he

e=

Sans. Juchen! nun mag Frau Grießgram immerhin ihre Mandeltorte von geftohlnen M retpfennigen zusammen baden.

Frang. Pfun Sans! was rebest bu ba?

Hans. Die Wahrheit. Ich komme eben aus der Ruche. Sie macht groß Aufhebens von ihrer Lorte, hat es aber doch erft tiefen Morgen erfahren, daß heute des Herrn Geburtstag ist. Ich habe mich schon seit vier Wochen darauf gefrent.

Frang. Und weil du ein besteres Gebachte niß haft, so darfst du die arme Frau laftern? Schäme dich!

Sans. Mit Gunft, Berr Capitain, das Beib taugt nichts.

Frang. Salt er an!

Sane. Geftern sollte sie eine Weinsuppe tochen, es wurde aber eine Biersuppe baraus; bafur backt sie heute eine Mandeltorte.

Frang. Wirft du schweigen? . Sans. Um Nothwendigen läßt fie es fehlen;

der herr muß zuweisen um reine Wasche, als um eine Wohlthat bitten.

Frang. (hinig) Halt das Maul! ich befehle

Hans. Alls Sie voriges Jahr zur Aber ließen — sie hat hier im Hause Kisten und Kassten voll Leinwand gesammelt, aber nicht eins mahl eine Aberlaßbinde gab sie her. Ich mußte noch in der Geschwindigkeit mein Sonntages bemd zerreißen.

Frang. Sans! du bift ein verleumdrischer Bube! geh zum Teufel mit deiner Pfeife! (er wirft fie ibm vor die Tuge.)

Sans. (fieht bald feinen herrn, bald die Pfeife wehmuthig an) Ich, ein verlaumdrifcher Bube? -

Franz. 3a!

Bans. Gie wollen die Pfeife nicht?

Frang. Rein! ich nehme nichts von einem Menschen, ber allein gut seyn will.

Sans. (empfindlich, hebt bie Pfeife auf, und wirft fie gum Fenfter hinaus.)

Frang. Kerl, mas machft bu?

Sans. Ich werfe die Pfeife jum Fenstel binaus.

Frang. Bift bu toll?

fchenk aus der Sand ber Liebe - ba darf es der Bettler mit dem Furften aufnehmen.

Frang. Recht, Berr Doctor.

#### Giebente Scene.

hans Buller. Die Vorigen.

Sans (treubergig.) Guten Tag, Berr Ca-

Frang. Guten Tag, Sans Buller.

Sans. Es ift beute Ihr Geburtstag.

Frang. Das weiß ich.

ľ

11

15

22

Sans. Ich freue mich berglich barüber.

Frang. Das weiß ich auch.

Sans. Gie haben gestern Ihre meerschaumene Pfeife gerbrochen.

Franz. Nun Sans Taps, warum erinnerst du mich baran? es war ein dummer Streich. — Sie muffen wissen, herr Doctor, ich hatte gestern Abend verdammte Schmerzen in ber großen Zehe; bas Bad von Salzsäure, bas Ihr Herr Rowsen, oder wie er da heißt, empsohlen hat, wollte nicht helsen; da warf

ich den Pfeifenkopf auf die Erbe, daß er in Stücken sprang; das half freylich auch nicht. Aber merke dirs, Hans Buller! alle Menschen machen dumme Streiche, und noch habe ich keinen gefunden, der gern daran erinnert seyn möchte.

Hans. War auch nicht so gemeint. Es sollte nur eine Einleitung vorstellen. Ich habe da einen hölzernen Pfeifenkopf gekauft, und ein Rohr von Ebenholz — wenn das Ding nicht zu schlecht ware, — und der Herr Capitain wollte mir die Freude machen, an seinem Geburtstage eine geringe Gabe von dem alten Hans anzunehmen.

Frang. Ja fo; lag boch febn.

Sans. Es ift frentich tein Meerschaum, aber ber Gerr Capitain muß benten, daß meine Liebe zu ihm auch fein Schaum ift.

Frang. Gib ber, ehrlicher Anobe.

Sans. Gollte wohl mit Gilber beschlagen fenn, aber ein Schelm thut mehr als er kann.

Frang. Ich danke dir.

hans. Gie nehmen es?

Frang. Frenlich.

Sans. Und werden auch baraus rauchen! Brang. Bang gewiß. (Ergreift in die Safdel

wenn fie von achtem Schrot und Korn ift, muffe fich auch durch ein loch in der Dachkammer bestauern laffen.

Frang. Bube! bu läffest mich beute in den unterften Raum beines Bergens ichauen.

Sane. Defto beffer! Mein Ballaft ift Liebe und Treue fur meinen herrn.

Blubm. Es ware doch immer der Muhe werth, die Sache zu untersuchen.

Franz. Das will ich auch. Mit meinem lahmen Beine will ich auf die Dachkammer hinsten, und — pfun! wird mirs doch sauer, das elende Wort auszusprechen — ich will horch en. Uber Gnade dir Gott, Bursche! wenn du geslogen hast! ich jage dich ohne Barmherzigkeit aus dem Hause.

Sans (treubergig.) Das thaten Gie boch nicht.

Frang. Wie?

1

n

6

n

e

10

19

is

111

en

11,

ne

ien

1.

en!

be.

Sans. Mein, bas thaten Gie nicht.

Frang (hisig.) Pos Clement! ich sage die aber: ja, ich werde es thun! und will es thun, und wenn du noch ein Wort rasonnirst, so thue ich es jest gleich auf der Stelle.

Sans. Mun fo geht ber alte Band Buller ins Pospital.

Frang (von biefem Worte ergriffen.) In's Sofpital? — wie? — was willst bu da machen? Sans. Was sonft, als sterben.

Franz. Du willst im Hospitale sterben?

— He? — meinst du, ich könnte dich nicht versorgen, wenn ich dich auch aus dem Hause jage?

Hans. D.ja, Sie murden mir einen Zehrs pfennig nachwerfen, daß ich genug hatte bis ins Alter; aber lieber betteln, als einen nachge- worfenen Zehrpfennig aufheben.

Frang. Lieber betteln? da haben wir ben ftolgen Buben.

Hans. Wer mich nicht lieb hat, der muß mir auch nichts schenken.

Franz. Hören Sie nur, Herr Doctor, ist das nicht, um das Podagra auf der Stelle zu friegen, wenn man es noch nicht hat? Als wir vor zwanzig Jahren in die Klauen der Alsgierer geriethen, und mir die Korsaren mein letztes Wamms vom Leibe nahmen, da hatte der Bube seine paar Goldstücke im Haarwulst verborgen; niemand fand sie. Ein halbes Jahr nachher wurden wir ausgelöst, Leben und Frenzeit brachten wir davon; aber nacht und bloß trat ich wieder in die Welt, und hatte, wie

- Hand. Was soll ich benn mit der Pfeise machen? Sie wollen sie nicht, und ich könnte doch in meinem Leben nicht daraus rauchen. So oft ich den Dampf von mir bliese, würde ich denken: Hand Buller, du bist ein elender Mensch! ein Mann, dem du drensig Jahre treu und redlich dientest, hat dich einen verseumderischen Buben genannt — und da würde ich täglich drüber weinen müssen wie ein Kind. Ist aber die Pfeise einmahl zum Henker, so vergist sich das übrige leicht. Ich werde benken: mein guter Herr ist krank, er hat es so bose nicht gemeint.

Frang (bewegt.) Hans, komm ber, (er reicht ihm die gand) ich habe es so bose nicht gemeint.

Hans (füßt die Sand.) Das wußt ich wohl. Ich meine es ja wahrlich gut! und wenn ich sehn muß, daß eine alte Bethschwester Sie betrügt, von Ihrem sauer erworbenen Gelde schmauft, und Sie wohl gar noch darben läßt, da kocht mir das Plut.

Frang. Fängst du schon wieder an?

hans. Machen Sie mit mir, was Sie wollen. Das Eis ist gebrochen. Was ich auf dem herzen trage, muß vollends herunter. Vor zwey Tagen habe ich zufälliger Weise eine Entbeckung gemacht: In meiner Dachkammer hinter dem Ofen ist in der Diele ein Loch mit einem Schieber. Der das Haus gebaut hat, mag am besten wissen, warum er eben da ein Loch ließ. Ich stehe und krame unter alten Lumpen, da fällt mir plöglich der Schieber in die Ungen. Im! benke ich, was foll das bedeuten? ich stoße mit dem Fuße das Ding auf die Seite, und siehe, man kann herunterschauen in Frau Brießgrams Kännmerlein.

Frang (hamisch.) Und horchen, wenn man Lust dazu bat?

Sans. Und horden, wenn man feinen Berrn liebt.

Frang. Mun, was haft bu benn da aufge- fcnavot?

Sans. Der Linksmacher, der Enterborn, lehrt sie die Bolzen dreben, die sie auf Ihren Gelbkasten losschießt.

Frang (hisig.) Halt er an! Kerl! ist ber Satan in dich gefahren, daß du dich heute, wie eine unverschämte Fliege, auf jeden blanken Spiegel segest? Enterborn, der ehrlichste Mann in der Stadt

Sans. Ich meine immer, die Chrlichkeit,

ein Sandwerkebursche, mich nach Sause fehten muffen, wenn (mit gerührter Stimme) der Kerl da nicht feine Goloftucke mit mir getheilt hatte. (Sing) Und nun will er im Hospitale sterben!

1

1

6

11

=

11

U

ie

n

,11

Sans. (bereuend) Berr Capitain -

Frang. Und als mein Schiffsvolk die Meuteren gegen mich anzettelte, und er mit Gefahr seines Lebens mirs entdeckte — hast du bas vergeffen, Bube?

Bans. Dafür bauten Gie meiner alten Mutter ein Saus.

Frang. Und als wir mit dem braven Frangemann Bord an Bord fochten, als die Sabelsklinge über meinem Haupte schwebte, und du ben Urm lähmtest, der mir den Kopf spalten wollte — hast du das auch vergessen? habe ich bir dasstr auch ein Haus gebaut? willst du noch im Hospitale sterben? he?

Sans. Mein guter Berr !

Frang. Meinst bu, man solle einst auf meinen Grabstein fegen: Da unten liegt ein undankharer hund? — Sage gleich, bag bu ben mir fterben willst, bu Bube! komm ber, gib mir bie Sand.

Bans (fürzt ju feinen Gugen.) Ja, mein

wackerer herr! diese Sand wird dem alten Sans Buller die Augen zudrücken.

1

1

Frang. Salt er an! komm mir nicht an mein krankes Bein! aber wenn es benn boch fenn foll, lieber an bas Bein als an bas Herz.

Blubm. Vortrefflich! biefe Stimmung muß ich nuten. Wer so mit einem alten treuen Diener umgeht, ber kann nicht unversöhnlich gegen einen Bruder senn. (Er geht ab.)

#### Adte Scene.

Frang Bertram und Sans Buller.

Frang. Steh anf! geh hinunter und hohle mir die Pfeife.

Hans. Mit Freuden. (Er fiebt auf) Aber was fprach ber Doctor von ihrem Bruder? wird es Ernst mit der Ausschnung?

Frang. Er hofft es.

Sans. Und Gie wünfchen es, nicht mahr? Frang. Ja, wenn ich so Manches ungeschehen machen konnte!

Sans. Wer weiß benn auch, ob alles ge-

ms

an

och

12.

ng

ich ich

ble

ier

ird

1.3

ie=

ge=

pf

fegen. Es gibt so bose Menschen, bie, wo fie nur ein wenig Rauch sehn, gleich blasen und blasen, bis eine helle Flamme baraus wird. Dann stehen sie schabenfroh baben, und schlagen bie Urme in einander, oder tragen auch wohl noch ein Stück Holz zum Feuer. Löschen würde keiner, wenn es ihn auch nur ein Glas Wasser kostete.

Frang (nachdenkend.) Ja, ja, Alter, ba haft bu wohl Recht.

Hans. Ich babe manchmahl ben Feuersbrünften zugesehn, wie die Leute eine Neihe machen, vom Brunnen bis zum Feuer, und sich die Wassereimer Hand in Hand reichen. Gerade so gehts auch, wo Hader und Zwietracht brennen; da laufen auch die Eimer aus einer Hand in die andere, aber der Brunnen, aus dem geschöpft wird, ist mit Oht gescult.

Frang. Mag wohl feyn.

Sans. Machen Sie ben bbfen Menschen einen Querfrich durch ihre Satansrechnung. Biethen Sie die hand. Thun Sie einen halben Schrits entgegen. Es ift doch immer Ihr Bruster — Ihr Zwillingsbruder.

Frang (vor fich binfebend.) Mein Bruder - Sans. Gegen über den braven Doctor! ich

habe immer gedacht: ein Argt konne nur ben Leib curiren, aber fo etwas ausgleichen, bas muffe ein Prediger thun. Nun auf ben Rock kommt es ja nicht an, und auf die Perrucke auch nicht.

5

Di

5

he

ft

Frang (mit einem Seufger.) Bruder! Bruder!

Hans. Was hilfts, wenn er Sie vom Podagra curitt? sterben muffen Sie doch Ein Mahl. User wenn er Ihnen die bose Wunde heilt, die sonst vielleicht im Grabe nicht zu wüchse —

Frang. Ja, wenn er das thut -

Sans. Und wenn nun Ihr Bruder Philipp mit freundlichem Gesichte hereintritt -

Frang (auffahrend.) Hereintritt? hier hereintritt?

Sans. Ja, und wenn er die Sand ausftreckt —

Frang. Die Sand ausstreckt? (er fredt fetbit unwillfürlich die Band aus, und gieht fie wieder guruck.)

Sans. Ja, und wenn er fagt: Bruder! gieb beine Sand nicht zuruck -

Frang (ängftich.) Run? weiter?

en

03

te

u

m

in de

11:

io

4:

3:

dt

.!

Sans. Und wenn er dann mit ber offenen Sand immer naher kommt —

Frang. Immer naber fommt? (er reicht ibm die Sand gudend entgegen.)

Sans. Ja, und wenn er fagt: Bruder Frang! unfere Mutter fieht uns -

Frang (febr gerührt auf feinem Stuble bin und her rutichend.) Wenn er bas fagt -

Sans. Und fich baben in Ihre Urme flurt -

Frang (Die Arme ausbreitend.) Bruder Phi-

(Der Vorbang fäut.)

White the - This was a first

# Dritter Act.

20

90

gir

bei

we

0

mi

un

31

mi

in

ge

eig

tel

8

(Der Schauplag ift wie im erften Uct.)

# Erfte Scene.

Eraugott (auein.)

(Er arbeitet an einem großen Stiefet.) Ob unser Eins Pantoffeln für ein hübsches Mädden macht, oder ein Paar Stiefel für einen Kürraffier, man sollte benken, das käme auf Eins heraus, und ist boch nicht wahr. Woran liegts? — der nahmliche Draht — das nahmliche Leder — nur nicht der nähmliche Fuß. Da steckts eben. Wenn ich einen solchen Stiefel betrachte, so sieht immer der ganze Küraffier vor mir, und da geht denn auch die Arbeit langs sam und schwerfällig. Aber ein Schuh sie Mamsell Lottchen — (Er sieht sieh um, und schläst sieh auf den mund.) Stille!

# 3 weyte Scene.

Lottchen mit bem Strickstrumpf. Traugott.

Lott den. Noch immer so fleißig, Traus gott?

Eraugott. Fleißig? ach nein! heute früh ging es besser.

Lott den. Wer mit Tages Unbruch zu arbeiten begann, der muß fich nach dem Effen ein wenig schlafen legen.

Trangott. Uch liebe Mamsell! mit dem Schlafen will es seit einiger Zeit nicht recht ben mir fort.

ter

then

Ru

eins

ran

mli

DA

efel

Tier

na

fur

lägt

Lottchen. Wie geht das zu? Er ift jung und gefund.

Traugott. Ja, das wohl. Effen und Trinken schmeckt mir auch, aber der Schlaf hat mir alle Freundschaft aufgekündigt. Wenn ich in meiner Kammer den Para husten, oder Sie geben höre — o, ich kann Ihre Schrifte gar eigentlich von den Schritten der alten Umme unterscheiben — weg ist der Schlaf!

Lottch en. Urmer Traugott! also find wir Schuld baran?

Trangott. 21ch! bas hat nichts zu bedeu-

ten. Ich muß es nur gestehn: zuweilen ift es ordentlich, als ob ich mich freute, wenn Papa hustet, benn ich weiß schon, gleich nach bem Susten hore ich Sie berben laufen.

Lott ch en (fic umsehend.) Uch ta kommt ber fatale Graf schon wieder. Keinen Schritt kann man vor die Thur thun. Nun Traugott, nun werde ich an seine Schuhe benken.

## Dritte Gcene.

Br. Connenftern. Die Borigen.

Graf. Vortrefflich! meine Uhndung hat mich nicht betrogen.

Lott chen. Glaubt man in der großen Welt guch noch an Uhndungen ?

Graf. Mein Berg flufterte mir gu, baß ich

Lottch en. Cehr natürlich, benn ich bin immer um diese Zeit bier, um meines Baters Mittageruhe nicht zu fibren.

Graf. Der himmel scheint Gie aber eine mahl zur Rubestörerinn bestimmt zu haben.

Lott:

1

9

11

5

31

u

h

ď

25

va

11=

eľ

nn

un

at

est

id

6in

ers

ine

Lott den. Da thun Sie dem Himmel und mir Unrecht.

Graf. Gie fagen bas fo gleichgültig -

Lottchen. Und ich bin doch wirklich ärgerlich, denn — es ist mir da eben eine Masche gefallen.

Graf. Ich verstehe, Gie find furchtsam, mich anzublicken.

Lott den (ficht ihn mit großen Augen an.) Warum bas?

Graf. Lesen Sie nichts in meinen Augen ? Lottchen. Gar nichts.

Graf. Wie lange wird die Sprache bes Bergens Ihnen fremd bleiben ?

Lottchen (mit erfünstelter Ginfalt auf ihr Stricks seng febend.) Je nun, fo lange, bis ber rechte Sprachmeister erscheint.

Graf. Sie horen die Stimme der Liebe, und verschließen 3hr Ohr.

Lottden. Gin Madden muß nicht Alles boren,

Graf. Sonderbar! gerade mas bie Mabden am liebsten horen, follen Sie nicht horen burfen.

Lottchen. Und bas mare? Graf. Eine Liebeserklaung.

Kohebue's Theater. 9. Bd.

Lot to en. In Gegenwart des Baters barf

bas moht geschehen.

Graf. Warum benn nur in Gegenwart des Naters? ber Vater erfahrt das immer noch früh genug. Überhaupt gibt es Dinge, die man nur unter vier Augen fagen, wenigstens gut fagen kann. Wenn so ein Graubart das ben steht, mit Schnee auf dem Scheitel und Eis im Herzen, da gefrieren die Worte dem Liebhaber auf der Zunge.

9

1

Lottchen. Das muffen wohl auch nur

Worte fenn, weil fie fo leicht frieren.

Graf. Liebes Madchen, das Alter ift bes Lebens Winter, die Liebe hingegen bes Lebens schönste und zarteste Blume, sie verträgt ben frostigen Hauch bes Winters nicht.

Lott chen. Das ift viel zu boch für mich, viel

su poetisch.

Graf (ungedutdig.) Mein Gott! Lefen Sie benn nicht wenigstens einen Musen: Ule manach?

Lott den. Ich lefe nur Gellerts Fabeln.

Graf. Run, fo muß ich Ihnen in platter Profe fagen, baß ich Gie liebe.

Cott den. Die Epigramm hatten Gie mir auch mohl in Berfen fagen konnen.

Graf. Wie? Sie nennen meine Liebe ein Epigramm?

Cott den. Ja, herr Graf, ein beißendes. Spottgedicht auf Unschuld und Urmuth.

·t

th

ie

18

1:

10

m

ir

3

10

n

el

11

1:

er

ie

Graf. Spott? — Seben Sie mir ins Musge. Diefe Thrane fen mein Fürsprecher.

Lott chen (fieht ihn an.) Eine Thrane? Ich

Graf: Mein Kopfendes Herg, meine glubende Bange —

Lottchen. Warum gehen Sie auch in der Mittagshige spazieren?

Graf. Un mir ift jest die Reihe, liber Spott: ju klagen.

Lott den. Das Vergeltungerecht.

Graf. Sie weichen der Untwort auf meine Erklärung aus.

Pott chen. Goll ich denn wirklich ernsthaft antworten?

Graf. Ernft und gutig.

Lottchen. Nun, Herr Graf, ich bin ein einfältiges Madchen, aber Einfalt und Leicht-gläubigkeit sind nicht immer begfammen. Von Ihren schönen Phrasen glaube ich nicht eine Splbe. Wie können Sie mich lieben? — Ceit zwen Monathen gehen Sie oft hier vorben,

und wenn ich vor der Thur bin, fo reben Gie mit mir, das ift es Ures.

Graf. Und ift bas nicht genug? man barf

Gie nur febn -

Lott den. D, es haben mich viele Leute gefeben, und find gang ruhig baben geblieben. Uber gesetzt, Sie liebten mich, was weiter?

Graf. Gine fonderbare Frage.

Lott den. Ich bin ein armes Madchen, und Gie find ein reicher Graf.

9

u

11

ic

和

2

n

S

h.

Graf. Sie haben Recht, es gibt Vorntebeile, aber bas Gerz weiß sie zu überlisten. Ich habe nur Ein Herz, es gehört ganz Ihnen; ich habe zwen Hande, und barf Ihnen wenigstens die linke biethen.

Lott chen. Die Linke? ha! ha! gilt das nicht gleichviel?

Braf. Für Liebende gleichviel, fur die Welt ein wenig Staub in die Augen.

Lott den. Und für meinen Bater ?

Graf. Er ift vernünftig.

Lottch en. Aber den Staub liebt er nicht. Er fpricht immer: was man nicht vor den hellen, klaren Blicken der ganzen Welt thun kann, das muß man lieber gar nicht thun. (Schalthaft.) Mich bunkt, ich hore ihn kommen. Wollen Gie ihn um feine Meinung fragen ?

rf

2:

11.

10

1:

dh

ch

18

It

It

t.

11,

as

d

Graf (vertegen.) D ja — warum nicht — wenn nur — (ben Seite.) Berdammt! ich will leichter zehn Koketten bestegen, als Ein unschuldiges Mädchen. (Laut.) Ich bin in Berzweislung, daß ich Sie verlassen muß. Der Baron Sommer gibt heute einen Ball — wer Henker wird in dieser Hiße tanzen? ich hae be es gesagt, ich habe es hundert Mahl gesagt, aber da war nicht los zu kommen. Ich mußeilen, mich umzukleiden. Auf Wiedersehn, schos leiten, mich umzukleiden. Auf Wiedersehn, schos lettchen! Ich lasse Ihnen mein Herz zum Pfande. (Er hüpft soct. Um Ausgang der Scene bez gegnet ihm Enter vorn.) Uch! gut, daß ich Sie sinte! Auf ein Wort. (Er faßt ihn unter den Arm, und geht mit ihm bavon.)

Lott chen. Er mag fein Pfand immer auch mitnehmen; benn ich weiß wahrhaftig nicht, wo ich es verwahren foll. Schade, baß ich nicht früher auf ben Einfall kam, ihn mit meinem Vater, zu schrecken.

Trangott (den Kopf schittelnd.) Ep! en! wenn boch ber junge Herr lieber ein ehrliches Jandwerk gefernt hatte, so ware er kein Bouhase in der Rechtschaffenheit geblieben.

#### Bierte Scene.

Philipp Bertram von Unnen geführt. Die Vorigen.

Lottchen. Lieber Water, Gie kommen gu fpat, eben ift mein Liebhaber bavon gelaufen.

Phil. Dein Liebhaber ?

Lottchen. Er lief, weil er Gie kommen borte.

Phil. Buthe bich vor einem Liebhaber, ber bes Batere Eritte fcheut.

Unne. Gewiß ist der junge Graf wieder bier gewesen?

Lottchen. Errathen.

Phil. Graf? junger Graf? ich will nicht hoffen —

Lottch en. Werben Gie nicht ernsthaft, es

ift nicht der Mühe werth.

Phil. Lottchen! ein siebender Vater gittert, wenn sich auch nur im Traum seiner Tochter Busentuch verschiebt. Rede, wer ist dieser Graf?

Lottden. Er beifit Connenstern. Phil. Ich kenne seinen Bater, er ift reich und machtig ben Sofe; bann taugen gewöhnlich bie Gobne nicht viel.

er täglich wohl zwanzig Mahl hier vorben.

Phil. Laf ihn laufen.

Lottden. Go oft er mich vor ber Thur findet, redet er mich an.

Phil. Er muß dich nicht vor ber Thure, finden.

Cott den. Unter bem Vorwand, mir Bu-

Phil. Bas für Bücher? Lott den. Romane.

Phil. O weh! bu follst keine Romane les fen. Ich kenne beren kaum drep oder vier, die ich bir in die Hände geben möchte, und auch die haben noch das Uble an sich, daß sie mehr zu

lefen reißen.

u

211

er

eľ

dit

68

:(h)

fer

eid

Lottch en. Bald bringt er mir Obst ober Buckerwere, bald einen Blumenstrauß -

Phil. Und bu nimmst es?

Lott den. Golde Kleinigkeiten, ja.

Phil. Lottchen! bas war nicht recht.

Unne. Ich habe es hundert Mahl gesagt. (Sie geht baid darauf ins Saus.)

Lottchen. Er hat mir oft auch kostbare

Befchenke angebothen.

Phil. Ich frage nicht, ob meine Cochter fie ausgeschlagen. Hörst du? Ich frage nicht.

Lottchen. Nein, mein Vater; benn es versteht sich von selbst.

Phil. Schlimm genug, daß man fich unterftand, bir welche anzubiethen.

Lottchen. Heute sprach er gar vom Hei-

Phil. Bom Beirathen? Der Mensch ift entweder ein Narr, ober ein Bosewicht.

Lott den. Ein Narr, lieber Bater. Er schwafte von einer Trauung an die linke Hand. Eilt es denn nicht gleichviel, mit welcher Hand man sein Herz verschenkt?

Phil. Nun errathe ich. Nein, er ist fein Narr, er ist ein Bosewicht; Lottchen! ich verbiethe dir sedes Gespräch mit ihm.

Lottch en. Desto besser!

Phil. Siehst du ihn von Ferne kommen, so geh ins Saus.

Lottchen. Recht gern.

Phil. Der Mensch hat bich und mich be-

leidigt; er hat die Uchtung mit Füßen getreten, die jeder edle Mann der Urmuth schuldig ift.

6

1=

9

Š

1=

ť

).

8

11

Lott den. Sie nehmen das fo ernsthaft, lieber Bater; habe ich denn etwas Boses getban?

Phil. O mein Rind! ein Madchen thut fcon Bofes, wenn es ben Schein nicht vermeis bet. In der gangen Ratur gibt es feine fo garte Pflanze, als die Unschuld. Der Stanb auf ben Flügeln bes Ochmetterlings ift minder nergänglich, als der gute Ruf eines Madchens. Gein gefährlichfter Feind ift nicht Berfüh= rung, fondern die Eitelfeit der Junglinge, Die jeden freundlichen Blick, jedes höfliche Wort in ber Stadt berum tragen , und burch leife Winke zu versteben geben: man durfe nach Belieben bas Ubrige bingu feten. Was meinst du, wenn biefer Graf feine Gefchenke von Buder= werk und Blumenftraußern benm vollen Glase ausposaunt? wenn er zum Nachbar spricht: "Gerr "Bruder! dort in der Vorstadt wohnt ein flei-"nes hubsches Madchen, wir find schon ziemlich "bekannt u. f. w." Dann ergreift ber Machbar bas Glas, und antwortet : "Gerr Brider! bein Madchen fou leben!"

Lott den. Lieber Vater, ich schäme mich.

- Phil. Bas hilft dir dann deine Unschuld? bein Bewußtseyn? kannst du auf den Markt treten und sprechen: hört, ihr Leute! murmelt nicht! ich bin unschuldig!

Lottchen (weinerlich.) 21ch, mein Bater!

Phil. Und eben weil bu das nicht kannst, mußt du dichten und trachten, daß man gar nicht von dir spreche, nicht einmahl etwas Gutes, wenigstens nicht viel; denn das Gute erweckt Neider, und die Neider sinden gleich ein Aber. Wohl dem Madchen, von dem man, wenn es Braut wird, sagt: wer ist sie? ich kenne sie nicht; ich babe nie von ihr gehört.

Lott ch en (an feinem galfe.) Gie follen nie Urfache finden, diefe Lehven zu wiederhohlen.

Phil. (fie umarment.) Dieß Bersprechen ift bas koftlichste Geschenk, bas bu mir an meinem Geburtstage machen kannft.

### Fünfte Gcene.

Epterborn. Die Borigen.

Enterb. Gerviteur! Ich fomme fo eben von der jungen Dame, deren ich diesen Morgen

erwähnte. Ich wünsche Ihnen Glück, die Gade ift richtig.

Phil. Belde Gache?

Enter b. Sie ist erbothig, Ihre Mamsell Tochter als Gesellschafterinn zu sich zu nehmen. Die Bedingungen sind vortheilhaft.

Phil. Gefellschafterinn? Uch lieber Freund! meine Tochter hat wenig gelernt, und die Runst, Undere zu amusiren, versteht sie gerade am wenigsten.

Enterb. Es ist ein Haus, wo sie sich in

furgem bilden murde.

it

1=

1:=

in

d

ie

ift

m

ien ren Phil. Lottchen, haft bu Luft?

Lottchen. Große Luft, ben Ihnen gu bleiben.

Phil. Wer ift benn bie Dame ?

Enterb. Die Braut bes jungen Grafen.

Phil. Go, so. Sm! hm! Was meinst du, Lottden?

Lotten. Mein Vater ftraft mich burch diese Frage.

Phil. En, en, Gie haben ba einen haße lichen Auftrag übernommen.

Epterb. (verlegen.) Häflich? wie fo?

Phil. Sind Sie Bevollmächtigter ber Braut? ober vielleicht bes Brautigams?

Enterb. Gilt das nicht gleichviel?

Phil. Nein — ich habe einige Bedenklich. feiten — meine Tochter spurt feine Reigung zu dieser Lebensart — ich bin ait und kranklich — kurz! luffen Gie uns nicht weiter bar von reben.

Enterb. Haben Sie alle Vortheile erwos gen, die Sie von fich stoßen?

Phil. 21ffe.

Enterb. Graf Sonnenstern ift reich.

Phil. Desto bester für ihn ! Es gibt so viele Leute, bie nichts fenn würden, wenn sie nicht reich wären.

Epterb. Sein Bater hat mächtigen Ein: fluß —

Phil. In feinem Cirfel, und zu bem ge-

Enterb. Er könnte Ihrem Prozeß leicht eine fehr vortheilhafte Wendung geben.

Phil. Burde hoffentlich zu fpat kommen.

Enterb. Er könnte Ihnen eine Obereinnehmer Stelle verschaffen.

Phil. Habe ich sie verdient? ... En terb. Gang gewiß. Phil. Es ift fcon, wenn bie Leute fagen: Shabe, bag ber Mann nicht Obereinnehmer ift, er hatte es wohl verdient!

er

6:

ng E=

a:

00

10

fie

11:

e:

dit

ins

Enterb. Ich kenne Ihre Umftande; ich weiß, Sie haben Schulden.

Phil. Doch feine Gewiffensschuld.

Enterb. Wenn Ihre Glaubiger Gie brit-

Phil. So hilft mir ein Freund ans ber Noth.

Enterb. In der Noth pflegt die Saubheit epidemisch unter Freunden einzureißen.

Eraugott (fieht auf.) herr Steuereinnehmer, hier ift meines Baters Quittung.

Phil. Welche Quittung?

Traugott. Für die Hausmiethe.

Phil. Guter Freund, die fann ich in diefem Augenblick nicht bezahlen.

Traugott. Gie ift bezahlt.

Phil. (erftaunt.) Bon wem ?

Trangott. Das weiß ich nicht, bas geht mich auch nichts an.

Phil. Unmöglich!

Trangott. Belieben Gie nur zu lefen : ju Dant bezahlt.

Phil. Was foll ich bavon benten?

Eraugott. Alles Gute.

Phil. Will fein Vater mir ein Geschenk machen?

Eraugott. Behuthe ber Simmel! bagu ift er felbst zu arm.

Phil. 20160 wirklich bezahlt?

Trangott. Wirklich.

Phil. Und von wem? bas erfährt man nicht?

Enterb. Bielleicht hat der nähmliche verichmahte Eraf —

Phil. herr! wenn ich bas mußte -

Traugott. Gepn Sie gang rubig, bas' Geld kommt von keinem Grafen. Ich glaube es ift ehrlich verdient.

#### Sechste Scene.

Ein Apotheker-Bursche. Die No-

Der Bursche (su philipp.) Hier ist bie Rechnung.

Phil. Wer ist er?

Der Buriche. Ich bin ber Buriche von ber Apotheke.

Phil. Schon gut. Komm er in der künftigen Boche wieder, dann hoffe ich ihn bezahlen zu können.

Der Burfde. Wird nicht nöthig fenn, die Rechnung ift schon bezahlt.

Phil. Bezahlt? von wem?

n£

411

an

er:

a8'

be.

bie

Der Bursche. Das weiß ich nicht. (ub.)

Phil. (entfattet die Rechnung und fieft.) .. dren "und vierzig Thater zwölf Grofchen bankbarlichft "quittirt." — Was foll bas beißen? — Guter Gott! habe ich benn je an Menfchenliebe verzweifelt, daß folche Benfpiele nothig maren, um mich zu bekehren? - Wem foll ich banken? - (ju Cyterborn.) Freund, ich bin arm, aber ich schäme mich meiner Urmuth nicht. Wer mir beimlich gibt, meint es frenlich gut, er ver= ich mabt meinen Dant nicht, ber edle Mann will mir ibn nur erfparen. Uber einem qu= ten Menschen ift damit nicht gedient, ein que ter Mensch nimmt nur bas gern, wofür er berglich danken barf. - Freund! ich bitte Giewenn Gie konnen, belfen Gie mir aus bem Traume.

Enterb. (judt die Achseln, und macht ein zwen: beutige Miene.)

Phil. Bas bebeutet bieß Achfelguden? Gie konnen nicht? ober Gie wollen nicht!

Epterb. Wenn Sie Ihre mahren Freum be kennen, was bedarf es denn noch einer Erklärung? und wenn Sie deren viele haben, die solcher Handlungen fähig sind, so wünsche ich Ihnen Glück.

Phil. Diese Urt, mir auszuweichen, bringt mich fast auf die Vermuthung, daß Gie felbst der großmuthige Geber sind.

Enter b. (sich nur schwach vertheibigend.) Ich?

— o ich bitte — frenslich, meine Freundschaft
für Sie — meine Grundsätze — aber ich bin
felbst nicht reich —

Phil. Um fo eher. Die Reichen geben felten, und noch feltner heimlich.

1

33

n

1

Eyterb. Zu so anfehnlichen Geschenken gehört nicht bloß guter Wille, sondern auch Ber mögen. Beydes vereint kenne ich nur in dem jungen Grafen.

Lottchen. Bater, wenn ber es ift, so will ich Tag und Nacht arbeiten, bis wir bas Gelb bezahlt haben.

Phil. Cher wurde ich beiner Mutter Ring verfaufen, als folche Wohlthaten annehmen.

en:

die

1111=

Er:

en, sche

ngt

र्के १

haft

bin

fel:

ge:

Geri

bem

will

Beld

Enterh Manche Leute würden das Eigen-

Phil. D, Sie glauben nicht, wie fraftig folder Eigenfinn eine magere Suppe murzt.

Lott chen. Ich febe unfern Doctor kommen. Bielleicht kann er bas Rathfel löfen.

Enterb. (spönigh.) En frenlich! Das ist ein Doctor, der Alles kann, Kranke curiren, und Processe führen, und Romane stylisten. (Ben Seite.) Fataler Mensch, mit seinen stareren Blicken, überall durchkreuzt er meine Bege. (Laut.) Serviteur, Herr Steuereinnehmer! Überlegen Sie meinen Vorschlag. Ich meine es ehrlich, und kenne die Welt nicht aus Romanen. (26.)

Lottch en. Immer hackt er auf ben braven Doctor. Das ift fchlecht.

Phil. Pfun, Lottchen! verdamme Niemand. So lange tie Herzen der Menschen ohne Glassenster bleiben, so lange darf keiner sagen: bas ist schlecht! benn nur Gott schaut auf den Grund. Eyterborn ist ein ehrlicher Mann, aber ein Mensch. Der Doctor hat

ihm in's juristische Handwerk gepfuscht, und bai bat ibn verdroffen.

Lott chen. Ich wette, menn dieser Cyterborn einen Kranken curirte, der Doctor wurde sich drüber freuen, und folglich ist er ein beste rer Mensch.

Phil. Das mag senn.

#### Giebente Gcene.

Mingresoft on a control of

Doctor Blubm. Die Borigen:

Phil. Willsommen, lieber Doctor! mein Cottchen hielt Ihnen eben eine Cobrede.

Blubm. Ich höre mich zwar nicht gern ind Gesicht loben, aber dieß Mahl ware ich doch gern baben gewesen.

Lott den. O ich benke viel mehr Gutet von Ihnen, als ich fage. Wir fprachen über Stund Epterborn. Was haben Sie bem Mannt gethan? er kann Sie nicht leiden.

Bluhm. Es gibt Menschen, beven Feinds schaft man bloß badurch erwirbt, daß man se kennt und burchschaut; so wie es bat

dai

ter-

irde

effe:

rein

ins

gern

Sil

nne

ind:

Tie

bas

ficerfte Mittel ift, die Liebe ber ganzen Belt zu gewinnen, wenn man jeden Menschen für das zu nehmen scheint, wofür er fich gein geben möchte.

Phil. Seute ist es mir unmöglich, mit Ihnen über die Menschen zu philosophizen, benn heute kann ich sie nur lieben. Denken Sie, lieber Doctor, da halte ich zwen bezahlte Rechnungen in meiner Hand, bezahlt und quittirt, ohne daß es mich einen Heller kostet.

Blubm (fich fremt fellenbi) Er, wie bas? Phil. Gin unbekannter Wohlthater. Gelfen Gie mir rathen.

Blubm (nachfinnend.) Sch wuffte nue Einen Mann, ben ich deffen fabig bielte -

Phil. (haftig.) Und ber mare?

Blubm. 3br Bruber.

Phil. Mein Bruder? Er, ber feit funfgebn Jahren bie bitterften Schriften gegen mich eingab?

Blubm. Jene Schriften hat sein Ubvocat geschrieben; diese Rechnungen hat er selbst bezahlt.

Phil. Wirklich bezahlt?

Blubm. Ich vermuthe wenigstens. Er hat

mich einige Mahl von weiten über Ihre Umftanbe ausgehohlt.

1

9

3

n

ni

I

21

f

क्

E

de

fo

Phil. (verfinft in nachbenfen.)

Traugott (vor fich murmeind.) Hm! wer ba schweigen kann -

Bluhm (ibn foneu unterbrechend.) Guten Lag, Traugott! wie geht es ihm?

Traugott (brummend.) Ich weiß auch gar nicht, warum —

Bluhm. Warum die Leute so wenig Stiefeln tragen? das kommt daher, weil wir in einer Residenz leben. (Er winkt ihm mit den Augen.)

Traugott. Ja, ja, ich verstehe. Schon gut, schon gnt.

Phil. Freund! Gie haben eine Centnerlaft auf mein Gerz gewälzt.

Bluhm. Gollte Bruderliebe fo brudenb fenn?

Phil. Wohlthaten aus Feindes Hand — Bluhm. Sind der Erfte Schritt in bas Gebieth der Freundschaft.

Lott chen. Uch! wenn ich boch endlich ben Obeim lieben durfte!

Bluhm. Das werden Sie bald bfirfen. Lieber Freund, ich bin ein Friedensbothe. Der Proces ift geschlichtet, ganz nach Ihrem Wune 111:

ver

en

ar

ie:

ei:

11.)

on

aft

nd

je:

en

n.

115

fc. Die Acten werden in die Polterkammer geworfen, und mit ihnen aller Grou.

Phil. Gilf mir auf, Lottden! daß ich dem Biedermanne um den Sals falle.

Bluhm (ihn umarmend.) Gott erhalte Ihnen Gesundheit und Frieden! es find die größten irdischen Schäge.

Lottchen (ergreift mit benden ganden bie Set nige und brucht fie mit Warme.) Guter, lieber herr Doctor! Gott fegne Sie! wenn ihre alte Mutter einmahl frank werden follte, nehmen Sie ia feine andere Warterinn, als mich.

Blubm. Ich halte Gie benm Wort.

Phil. Gott! du haft mich nie über meine Urmuth murren hören! — nur heute — warum fann ich diesem Manne nicht vergelten!

Blubm. Gie arm? im Befitz einer folben Tochter?

Phil. Kann sie mehr, ale ihre bankbaren Ehranen mit ben meinigen vermischen?

Blubm (mit Nachdruck.) Gie konnte mehr.

Phil. (Aust.) Wie - Berr Doctor -

Blubm. Werden Gie schlechter von mir benten, wenn Gie mich eigennützig finden sollten?

Phil. (zweifethaft.) Ich verstebe Sie nicht: Bluh m. Huch Sie nicht, gutes Kind?— Sie errotben?

Lottchen. Ja, das fühle ich — aber ich

tř

te

5

0

10

1

Fi

n

0

91

IT

00

30

weiß mahrhaftig nicht warum?

Bluhm. Sagten Sie nicht biesen Morgen, Sie würden den Mann lieben, ber Ihres Baters Ulters forgenfren machte?

Lott chen. Ja, das habe ich gesagt.

Blubm. Und würden ihm Sand und Berg mit Freuden geben?

Lott chen (ichweigt und blieft vor sich nieder.) Bluhm. Sagten Sie bas nicht auch? Lott chen. Ich glaube fast.

Blubm. Werden Sie Ihr Wort nicht gur rückziehn?

Lottchen. Mein.

Blubm. Auch wenn ich ber Mann ware? Lotte en (ichweigt.)

Bluhm. Gehen Gie mich an.

Lottchen. Ich kann nicht.

Bluhm (ergreift ihre Sand.) Ich habe Gie herzlich lieb.

Lottchen. Ich Sie auch.

Blubm. Gie wollten meine alte Mutter pflegen -

Lottchen. Herzlich gern.

id

en,

era

(,)

344

e ?

Sie

tter

Blubm. Und ich Ihren braven Bater.

Lottchen. Uch! Sie sind so gut — (mit sanften Thränen.) Ich verdiene das nicht.

Bluhm. Wer eine Tochter sieben Monathe lang am Krankenbette ihres Baters beobachten durfte, der kann in seiner Wahl nicht irren. — Ich bitte um Ihr Herz und Ihre hand.

Lottchen (vom Gefühle überwältigt, reißt fich los, flürzt in ihres Baters Arme, und verbirgt ihr Besicht an seinem Bufen.) Mein Nater!

Phil. (legt feine Sand auf ihr Saupt.) Gott segnet mich heute um deinetwillen! du gutes, frommes Kind! dieß Glück verdankst du deiner kindlichen Liebe. O Herr Doctor! wenn meine Brust heute aufö Neue blutet, so ist es Ihre Schuld. Aber Sie würden mir den schönsten Tod geben, den Lod der Freude.

Bluhm (ergreift seine Sand.) Laffen Gie mich ben vaterlichen Gegen theilen.

Phil. (mit inniger Serglichfeit.) Mein Sohn!
— Edame bich nicht, Lottchen, bem Manne, ber bich fo liebt, beine glühende Wange gu jeigen.

Lottchen (blickt schüchtern auf.)

Phil. Gib ihm in deines Baters Gegenwart den Ersten Ruß.

Bluhm (umarint mit Entzuden die fich fanft Straubende.)

Phil. Mit diesem Kuffe hat mein Sohn se be bange Sorge der Zukunft von mir genommen. Nun, Gott! gebiethe über mein lebenlich hinterlasse keine Waise. — Das Capital meines Kindes, Unschuld und Tugend, sind in den Händen eines redlichen Vormunds.

Bluhm. Im erweiterten Kreise Ihrer haudlichen Freuden wird ihre Brust von nun an frener athmen. Nur Einer fehlt und noch in diesem glücklichen Familienzirkel — Ihr Brus ber —

Phil. 21ch!

Blubm. Bald, hoffe ich, sind wir am Ziele.

Phil. Keine Demuthigung, lieber Doctor!

Blubm. Ihre Ehre ift jest die Meinige. Phil. Er wird den Ersten Schritt nicht thun, und ich fann ihn nicht thun.

Blubm. Warum nicht?

Phil. Weil mein Bruder reich ift.

Blubm. Ich ehre diese Gesinnungen, und batte

Y

hatte fie voraus gefehn, barum erklarte ich mich

Phil. Welchen Unterschied kann diefe Er-

Bluhm. Allerdings! bin ich nicht auch reich? und ist, was ich besige, nicht Ihr Eisgenthum!

Phil. (schüttelt ben Ropf.)

ene

enft

18:

m=

enl

tal

171

rer

un

in

1:11:

am

000

0.

cht

ind

Bluhm. Sie gaben mir, was feine Erbenfchatze aufwiegen — ein gutes Weib! und
wollten das Benige verschmähen, was ich zu
geben vermag? — Nein, die Gleichheit zwischen Ihnen und Ihrem Bruder ist wieder bergestellt, und Gleichheit gibt Berrraten. Doch
verlange ich nicht, daß Sie selbst ihm entgegen
kommen, nur an meine Braut wage ich die Erste
Bitte.

Lottchen (mir findlicher Gerglichteit.) D, gefcwind! wenn ich doch Etwas ihun konnte, das Ihnen lieb ware.

Blubm. Es wurde mir febr lieb fenn, befies Lottchen, wenn Sie zu Ihrem Obeim gingen, und ihm zu feinem Geburtstage Gluck
wunfchten.

Lott den. Berglich gern.

Phil. Gie ist Ihre Braut, und meine Konebue's Theater. 9. In.

Dochter — bebenken Gie, wie tief wir bepbe uns gefrankt fühlen wurden, wenn er sie zuruck wiese.

Blubm. Das iff meine Gorge. 3ch fens

ne Ihren Bruder, und fenne Bottchen.

Dhil. Mun, in Gottes Nahmen!

Blubm. Dann muffen wir den Abend froh mit einander zubringen. Es ift ja mein Berlos bungstag.

Dbil. Gie bleiben ben und, lieber Cobn.

Blubm. Nicht hier in diesem engen Saufe. Frommigkeit und Freude haben das mitemander gemein, daß sie unter Gottes frepem himmel am lautesten, am gerührtesten find. In Ihrem Garten wollen wir zusammen kommen.

Phil. In meinem Garten ?

Blubm. Sie muffen boch seben, wie et aussieht, nachbem bas Unkraut bes Bruberzwifes ausgerottet worden. Wir, und ein Paar redliche Freunde — wenig Menschen, aber in jeter Bruft ein herz. Ich habe mir bas so ausgedacht. Verderben Gie mir meine Freudt nicht.

Phil. Ich follte Ihnen eine Freude verderben? da sen Gott für! Die alte Unne soll mir gleich meinen braunen Rock ausburften - De:

11:

111:

ob.

10:

1.

au=

in:

im:

36=

er der: aar

ude

pers

foll

Ud Gott! wo ist benn bie alte Unne? bie haben wir ganz vergessen. — Unne! Unne! pfup! daß ich auch so spat an sie benken mußte.

Unne (fomme aus dem Saufe.) Bier bin ich, Berr Steuereinnehmer.

Phil. Bift du da? (er flopft ffe auf die Bacen.) Romm, komm, bu gute, alte, recliche Seele! Führe mich hinein, ich will dir Bunderdins ge erzählen.

Unne. En, Sie sebenja so vergnügt aus. Phil. Komm nur, komm; ich sage dir, du wirst vor Freuden weinen. (Unne führt ihn in bas haus.)

Blubm. Gehn Gie, liebes Luttchen, gehn Gie zu Ihrem Obeim. Der Engel des Friedens umschwebe Sie! (Er folgt philipp.)

#### Adte Scene.

Lottchen und Traugott.

Lott chen. Wie ist mir? — habe ich geträumt? — ist denn Alles das wahr, was bier vorgegangen? — ich bin Braut? — die Braut des edelsten, liebenswürdigsten Mannes? — Fraugott (naht fich fonichtern.) Darf ein ehrsticher Kerl feinen Glückwunsch — Curios, die bellen Thranen laufen mir über die Backen.

Lottchen. Ich danke ihm, guter Traugott. Traugott. Ich hatte wohl noch eine Bit: te an Sie, Mamsell — (er poct.) Mamsell. Braut.

Lottden. Rede er ..

Trangott. Sie waren diesen Morgen so gut, ein Paar Schuh von mir anzunehmen es sind frensich nur schlechte Schuh von Leder aber Sie könnten mir eine große Freude machen, wenn Sie — wenn Sie in den Schuhen zur Traumng gingen.

Lottchen, Das will ich. Da hat er meine Band darauf.

Traugott: (füßt ihr die Sand, ehrerbietbig.) Dank und Segen, liebe, gute Mamfell! Mun will ich Morgen mit dem Frühsten auf die Wanderschaft geben.

Lottchen. Morgen schon? wie fallt ihm das so plöglich ein?

Traugott. Uch! ber Bater hat schon lange bavon gesprochen, aber ich weiß nicht, ich hatte immer keine rechte Lust bazu. Run ist mirs aber, als mußte ich noch heute fort.

r==

tt. it:

ell.

10

en

zur

ine

ig.)

dun an=

ihm

ans

id

ift

Lottchen. Will er denn nicht hier bleiben, bis zu meiner Hochzeit?

Traugott (ängftich und ichnett.) Nein! — nein! — Morgen ganz früh, wenn Sie noch fanft schlummern, und von Ihrem braven Liebsten träumen, ist Traugott schon über alle Berge.

Cottchen. Gott laffe es ihm auch in ber Fremde wohl gebn.

Trangott. Um dren Jahre komme ich zuruck, da wird wohl schon — (er macht eine verflobine pantomime, doch ohne Lottchen anzusebn.) Nun leben Sie wohl! Herzens - Mamfell! ich will mein Bischen Habseligkeiten zusammen packen.

Lottchen. Wo gedenkt er benn bin?

Trangott. Nach Rugland, dort foll es brav falt fenn.

Lottchen. Vergesse er seine guten Freunde nicht in der Ferne.

Eraug. 21ch nein! nein! bafür ift mir gar nicht bange. (Er gebt tangfam, und febrt noch ein Mabt um.) Darf ich Sie benn auch befuchen, wenn ich juruck komme?

Lottden. Es wird mir lieb fenn, ehrlicher Traugott.

Trang. Es wird Ihnen lieb fenn? - ge-

wiß? — Mun, mir wirds auch recht lieb fenn!

— (Er wifcht fich die Thränen aus den Angen, und gehttangfam in das Haus.)

Lottden. Nun zu meinem Oheim! — D! wenn es mir gelange, meinem guten Bater, beuste an feinem Geburtstage, einen Sohn und einen Bruder zu schenken. (Sie gebt ab.)

(Der Borbang fällt.)

### Vierter Act.

(Bimmer in Frang Bertrams Saufe.)

## Erste Scene.

(Grau Griefigram fift und ichlummert, mit einem Bebethbuch in der Sand und der Brille auf ber Rase. Lottech en tritt schüchtern herein, und fieht fich überall um.

Lottchen. Draufen Niemand und hier Niemand. (Sie erblicht die schlafende Frau Griefigram, erschricht und weiß nicht, ob sie näher tecten sou. End-bich buffet fie.)

Fr. Griefigram (erwacht, gabne und reibt fich die Augen.) War mirs doch, als ob Semant buftete.

Lottchen (hustet noch einmahl.)

Fr. Griefigr. (fiebt fich um. Berdrieflich und gezogen.) Nun? wer ift benn ba?

Lottchen. Ihre Dienerinn, Mabam.

Fr. Griefigr. (immer unfreundlich.) Weraft

Lott den. Ich wünschte den Herrn Capistain zu sprechen.

Fr. Griefigr. Was hat fie ben bem Geren Capitain ju schaffen?

Cottchen. Ich wollte ihm zu feinem Be-

Fr. Griefigr. Eurios! Arme Leute könnten ein Dugend Geburtstage im Jahre haben, kein Mensch würde darnach fragen; aber ein reicher Mann — da kommen sie wie die Ameissen aus allen löchern; da machen sie rothe Strische im Ralender, damit sie es künftiges Jahr nicht vergessen, wo was zu hohlen ist. — Je du mein Gott! Jüngserchen, was geht sie denn des Herrn Capitains Geburtstag an?

Lottch en. Das werde ich ihm schon selbst fagen.

Fr. Griefigr. ©0?—en! feht mir doch! ihm felbst fagen? — ja, wenn wir ihn nur schon gesprochen hatten. Mein gutes Kind, hier bin ich Frau im Sanse, mir muß man sein Unliegen vertrauen.

Lottchen. Ich wußte nicht, daß mein Obeim verheirather sep.

Fr. Griefigr. (finst.) Obeim? — Ich will nicht hoffen — sie ist doch wohl nicht — ja, ja, das Gesicht gibts bennahe — die Jungfer Bertram?

Lottchen. Die bin ich.

11

e=

1=

1

n

1=

1:

10

je

n

ft

!

39

n

n

Fr. Griefiger (fie schief ansehend.) Sa, ja, sie ist ihrer seligen Mutter wie aus den Augen geschnitten.

Lottchen (geht freundlich und gutraulich auf fie gu.) Saben Sie meine felige Mutter gekannt?

Fr. Griefigr. Go vom Unsehn. Je du lieber Gott! mas will sie denn hier? weiß sie denn nicht, daß der Herr Capitain von der gangen Familie nichts boren und nichts sehen mag?

Lott chen. Das war vormahls. Aber jetzt, da ber boje Proces verglichen ift —

Fr. Griefigr. Was? ift er verglichen? haben sie meinen armen herrn boch endlich übertölpelt?

Lotthen. Uch Gott! wir find so froh über ben Vergleich —

Fr. Griefigr. Ja, das glaub ich. Nun denkt ihr euch hier einzunisteln, hier ist ein warmes Nest.

Lottchen. Mein, Madam, wir benfen

nur, daß es ichon ift, wenn ein Paar Bruder fich bieder lieb haben durfen.

Fr. Griefigr. Die Redensart hat ihr der liebe Papa wohl einstudiert? und da kommt sie nun her, und will ihren Senf an den Mann bringen, und stört mich da in meiner Undacht; aber daraus wird nichts, Jungferchen, geh sie in Gottes Nahmen ihrer Wege. Der herr Capitain ist krank, er schlaft, und hat auf das strengste verbothen, Besuche anzunehmen, am wenigsten aus dem Sause.

Lott den. Soll ich ihn denn wirklich nicht einmabl febn?

Fr. Griefigr. Kind, was kann bas belfen? fie wurde nur ein bofes, brummisches Gesicht febn?

Lottchen. Aber ich darf doch gegen Abend wieder kommen?

Fr. Griefigr. Bepleibe nicht! Ich barf nicht einmahl fagen, daß sie hier gewesen ist, sonst ärgert er sich, und bekommt gleich wieder Unfalle vom Zipperlein.

Lott den. Uch! bas wird meinen guten Water febr fcmerzen!

Fr. Griefigr. Er muß sich wie ein Christ barein finden. hat er boch ben. ersten Schritt

jur Aussthnung gethan, das war toblich. Uch sie glaubt gar nicht, was für ein wunderlicher Mann der Gerr Capitain ist! man hat seine liebe Norh mit ihm. Den ganzen Tag gepoltert um nichts und wieder nichts. — Geh sie, geh sie, Jungferchen, daß er sie ja nicht hier anstrifft; denn in der ersten Hitze ist er ein Barbar.

Lottchen. Mein Vater spricht boch immer.

er habe ein gutes, redliches Gerg.

Fr. Griefigr. Ja, ja, redlich, bas rohl, aber grimmig! — Fort! fort Jungfer! grüße fie ben lieben Papa. Sage fie, die Frau Grieße gram hat seit fünfzehn Jahren an dem harten Bruderherzen gehammert und geklopft, aber es hilft nichts, es ist Mes vergebens.

Bottden. Mein armer Bater!

Fr. Griefigr. Arm? ja so bore ich. Du lieber Gott! wir konnen nicht Alle reich sepn. Es geht ihr wohl knapp Jungferchen? Das Jahnchen da ist wohl ihr Sonntagsstaat? Mun, nun, wenn man nur ehrlich daben ift.

Lottchen. Das find wir.

Fr. Griefigr. Das gute Kind dauert mich, bas Herz geht mir über! — Ich werde — ja gewiß ich werde —

Lottschen (hoffnungsvou.) Was liebe Madam?

Fr. Griefigr. Sie und den lieben Papa in mein Gebeth einschliefen.

Lottchen. Ich! ich bethe auch für alle Menschen, selbst für die, die und übel wollen. Leben Sie wohl, Madam! — (Sie entfernt fich fangsam.)

Fr. Griefigr. Gott befohlen! — (ben Seite.) Endlich geht sie. Das ware mir eben recht, einen folchen glatten Iltis unter meine Eper zu lassen, über benen ich seit funfzehn Jahren so emfig brute.

## 3 mente Scene.

hans Buller. Die Vorigen.

Sans (ber Lottchen an der Thur begegnet.) Wer ift fie, liebes Kind? zu wem will fie?

Lottchen. Ich! ich wollte zu meinem Dheim, gber ich darf nicht.

Sans. En, Gie find boch wohl nicht gar Mamfell Bertram?

Lottchen. Ja, die bin ich.

Jans. Willfommen! willfommen! wenn fo ein hubsches, frommes Kind über die Schwelle eines Saufes tritt, fo bringt fie den Frieden in jeder Nockfalte mit.

Lott chen. Wollte Gott!

Sans. Und Gie durfen nicht jum Berrn Capitain? Wer hat es Ihnen benn verbothen?

Fr. Griefgr. 3ch.

Bans. En, en, Frau Griefigram, mit welchem Rechte -

Fr. Griefigr. Darum laffe er sich unbekummert, ich weiß wohl was ich thue. Laffe er die Jungfer in Gottes Rahmen gehn, der herr schläft.

Sans. Er schläft? bin ich boch noch vor zehn Minuten ben ihm gewesen; und hat mich auch wieder bestellt, ich soll ihm aus dem grossen Buche vorlesen, wo die Seereisen drinn stehn. Warten Sie nur einen Augenblick, Mamsfell, ich will Sie gleich melben.

Lottchen. Gern, gern will ich warten.

Fr. Griefigr. (tritt vor die Thur.) Sans, er foll das bleiben laffen! ich will es nicht haben.

Sans. Frau Griefigram, ich glaube fie hat den Teufel im Leibe. (Er schiebt fie unsanft weg, und geht in seines geren Zimmer.)

### Dritte Gcene.

Frau Griefgram und Lottchen.

Fr. Griefigr. Bas? — mich so weg zu schieben? mir blaue Flecke in die Arme zu kneipen? Du Erzgrobian! — Run Mamfell, ich gratulire! (mit einer höhnischen Berbeugung) Bissen Sie Ihre Rolle gut auswendig? Gehn Sie dem lieben Oncle fein um den Bart, der hat Baten —

Lotthen. Ich verlange ja nichts als feine Liebe.

Fr. Griefigr. Ja doch, bas klingt zuderfüß; aber wir miffen ichon, was dahinter fteckt eine honette Bettelen.

11

Lottchen. Liebe Madam, was habe ich Ihnen zu Leide gethan?

Fr. Griefigr. Sie? mir? nichts! auf ber Welt gar nichts. Meine gute Mamfell, es gibt gewisse Leute, die von gewissen Leuten gar nicht beleidigt werden können, und wenn gewisse Leute Alles sagen wollten, was die Stadt von gewissen Leuten spricht, so würden gewisse Leute vor Scham ihre Augen nicht aufschlagen können. Aber wer in den Koth greift, besudelt sich, und

eine gute Christinn kann weiter nichts thun, ale Gott bitten, daß er die Gunder strafe. 3ch empfehle mich, Jungfer Steuereinnehmerinn. (Sie macht einen tiefen Rnir, und geht ab.)

gu ei: idb

ie at

ne

21:

i di

ife

n

#### Vierte Scene.

Lottchen allein.

Unsere alte Unne hat wohl Recht, das scheint eine bitterbose Frau zu seyn. Gut, daß sie ging, so kann ich freyer sprechen. — Ob es wahr seyn mag, daß mein Oheim so hißig, so polternd — wer weiß, sie wollte mich wohl nur furchtsam machen. — Und wenn auch; es gilt meines Baters Freude! Sey muthig, Lotte! eine bose Viertelstunde hat auch nur fünszehn Minuten. — Ich höre gehn — ach! wie mir das Herz klopft! (Sie bleibt schückern im Sinters grunde stehn.)

## Fünfte Gcene.

Frang Bertram. Sans. Lottchen.

Frang (fest fich auf einen Stuhl, ohne fich nach Lottchen umzusehn.) Die Jungfer Nichte? was will benn bie ben mir?

Sans. Ich weiß nicht, aber fie fieht fo liebreich aus, bag ich wetten wollte, fie bringt aute Botbicaft.

1

. 1

Frang (nach einer Paufe.) Run, wo ift fie benn?

Sans. Da hinten fteht fie.

Frang. Ich foll ihr wohl entgegen hinken? Sans. Kommen Gie doch naber, liebe Mamfell.

Lottchen (mante, und bleibe furchtfam auf ihr rem Plage.)

Frang (horcht, ob fie naber kommt.) Ich hore nichts.

Sans. Gie gittert.

Frang. Bum Genker! warum gittert fie denn? Lottchen (tritt einige Schritte näher.) Ich —

Frang (ju Sans, der neben feinem Stuhle fieht.) Mun? kann fie nicht reden ? Bans. Gie weint.

am

as

10

igt

fie

n?

ebe

ihs

bre

ht.)

Frang. Zum Tenfel! Warum weint fie benn'? Lott den (fast fich ein Berg.) Ich komme, Nieber Oheim, Ihnen Glück zu wünschen.

Frang (raub.) Wogu?

Lottchen. Bu Ihrem Geburtstage.

Frang. Großen Dank! Gie hat wohl erft feit Jahr und Tag geben geleent, weil fie heute jum erften Mahle kommt?

Lo ft ch en. Geit ich fühlen und benten kann, . . jog mein Berg mich toglich hierher.

Frang. Co, fo. Wie alt ift fie tenn?

Lottchen. Giebzehn Jahr.

Frang. Ja, ja, als ich vor fechgebn Jahren gurud kam, war fie ein Ding, so lang wie meine Band.

Lott chen. Damahls hat mein guter Cheim mich auf seinen Armen getrogen, und mir gesliebkost. Ich habe mir das recht oft von der alsten Unne erzählen lassen.

Frang. Ihr guter Dheim war bamabis ein . guter Marr.

Lott den. Ich verlor meine brave Mutter fo früh.

Frang. Die Mutter war brav, ja, febr brav.

Lott den. Ware sie leben geblieben, es ware wohl vieles nicht geschehn.

Frang. Kann wohl fenn; die hat ihren Bater von manchem dummen Streiche abger balten.

Lott den. Mein Vater kann sich irren, bose Menschen konnten ihn irre führen; aber die Liebe zu seinem einzigen Bruder konnten sie nie aus seiner Brust rotten.

Frang. Er hat mir feit funfzehn Jahren faubere Beweise von feiner Liebe gegeben.

Lottchen. Es ist vorben! Das Gewissensericht hat einen Schlener über die Vergangensbeit geworfen. Geh zu meinem Bruder, fagte mein Vater, sep du der Friedensbothe; dich wird er nicht von sich stoßen, du bist ja ganz unschuldig. Er hat dich als ein kleines Kind geliebt, er hat deine Mutter geliebt, er wird um deiner Mutter willen dir seine Hand reitchen, und du wirst sie mit kindlicher Liebe an deine Lippen drucken.

Franz (immer obne fie anzusebn.) Freylich, sie kann nichts bafür, sie muß wohl singen, wie der Alte pfeift. Ich habe auch keinen Groll gegen sie. Geh sie in Gottes Nahmen. Wie heißt sie deun?

Lottchen. Lottchen.

en

0:

11,

118

118

211

5:

ns

id

ng

10

ei=

all

di,

je= iñt Frang. Lotteben, gang recht. Ich glaube gar, ich hab gu Gevatter ben ihr gestanden.

Lott den. O! ber Mann, ber mich in ben Bund ber Chriften aufnahm, ber mir Liebe versprach, als ich noch nicht lallen konnte, wird mich heute nicht ohne einen freundlichen Blick aus seinem Sause weisen.

Frang (vrebt flüchtig das Auge nach ihr, boch obne fie ins Gesicht zu fassen.) Schon gut, geh sie nur. Sie soll in meinem Testament nicht versgessen werden.

Lott den. Das war hart.

Frang (auffahrend.) Bart? warum hart?

Lottchen. Lieber, guter Oheim! In Ihrem Gerzen wollte ich stehn, nicht in Ihrem Lestamente.

Frang (gutmittig verlegen.) Nun, ja doch — ich muß aber doch — weil ich ihr Pathe bin — und weil sie sich zu mir bemüht hat — (Er greift in die Tasche.)

Lott chen (fcmershaft.) Bemüht ?

Frang. Rehme fie da ein kleintes Gefchenk. (Er reicht ihr mit abgewandtem Gefichte einige Goto. fillde.)

. Lottchen (ergreift feine Sand mit Seftigfeit.)

Ich sehe nur die Jand, die Sie mir reichen, nicht Ihr Geschent! Die Sand will ich behalten, Ihr Geschenk mit meinen Thränen negen, und Sie bitten, es zurück zu nehmen.

Franz (erswittert.) Madden, du bift stolz! Lottchen. Stolz, wenn Sie mir Ihre Liebe schenken. Hier kniet die Stolze an Ihrem Sessel, und bittet nur um einen einzigen Blick. Meine gute Mutter konnte mir nichts hinterlassen, als ihre Züge; diese Züge werden Sie an eine längst vermoderte Freundinn erinnern, die se Erinnerung wird Ihr Herz erweichen, und mir einen zwepten Vater schenken.

Frang (fieht fie einige Maht versichten und gerührt an, und kehrt sich bann zu Hans.) Hans! fie sieht ihrer Mutter sehr ahnlich — Potz Element! Hans! hilf mir los!

Hans (schuchzend.) Herr Capitain, ich kann nicht.

Frang. Ich glaube gar! bu greinft ? - Sans, ich fage bir, hilf mir los!

Sans (hebt Lotichen auf, und legt fie bem Copitain in die Arme.)

Lottchen. Mein guter, mein lieber Obeim!

Frang (fich ichmach fraubend.) halt er an! Das beißt, überfegelt ben Racht und Rebel.

m,

11,

3!

re

MIN

cf.

af:

ie:

nd

ge:

le:

111

as

er

Lott chen. Ich sehe eine Thräne in Ihrem Auge, o! die können mir alle Ihre Goldstücke nicht bezahlen!

Franz. Nun ja, ja, bu haft mich überrumpelt. Geh auf beiner Mutter Grab und dante es ihr. Als du getauft wurdest, und als ich
nacher vor ihr Bette trat, ihr die Hand reichte, da faßte sie meine Hand mit ihren benden,
und — und sah gerade so aus, wie du jetzt, und
sprach zu mir: lieber Bruder, ich lege das Kind
an Ihr Herz. Wenn ich sterbe — (er fann vor
Wehmuth nicht weiter reden. Endlich sagt er hastig.) Vier
Wochen nachher war sie bodt. — (Eine pause, in
weither alle seine Musteln arbeiten.) Komm, Madchen! Komm an mein Herz!

Bottchen (finft in feine Arme.)

# Fünfte Geene

the Manufactural and related a said a said.

THE PARTY WILLIAM BY BY BY BY

Doctor Blubm. Die Vorigen.

Blubm. D, schon! ich komme gu rechter . Beit. —

H

3

Frang. Da febn Sie nur, das verdammete Madden! hat mich so weich gemacht, so weib bisch — (comisch gurnend.) Du! geh mir aus den Augen!

Lottchen. D, nun kenne ich meines guten Obeims Berg! nun ift alle meine Furcht ver ichwunden.

Frang. Co? hattest du Furcht vor mir! Die Leute hatten dir wohl gesagt, ich sen ein Bar?

Lott chen. Die Mabam bier im Saufe batt te mir fo bang gemacht.

Frang. Welche Madam?

Sans. Bieder ein Studchen von der from men Frau Griefgram.

Frang. Das ist Wasser auf beine Mühle, nicht mahr?

Hans. Der Henker mag ta bas Maul hale ten. Ich trete herein, bas liebe gute Kind will eben von dannen gehn, und verschluckt ein Thränden; das Thränden war Hein, ich möchte es aber doch nicht auf meiner Seele tragen. Ich frage: wohin? — ach! ich darf nicht zu meinem Cheim! — Je, warum benn nicht? zu ihm barf Jedermann, besonders wer die Argen voll Nasser hat. — Da stellt sich die Frau Griefigram

mi

vek

den

ten

der:

ir?

ein

ate

ont

ble;

bal=

rans

e es

ं के

nem

barf

Lafe

ram

ster vor die Shur, und fest ihre dicken Urme in die Seite, wie ein Henkeltopf, und will mich nicht hinein lassen, (eifeig) mich, den alten Hank Buller, will sie nicht zu seinem Capitain lassen! will mir weiß machen, er schlase; mir, dem alten Hank Buller, der seit drepsig Jahren weiß, daß der Gerr Capitain nach dem Effenniemahls schläft. Aber ich meine, ich school sie unsanft auf die Seite, wie einen Passagier, der benm Sturm auf dem Verdeck überall im Wegesteht.

Frang. Run sieh nur, Sans, wie bu bas wieder schief genommen haft. Sie hat geglaubt, ich schlafe; sie hat es gut gemeint, und wer es gut meint, ware er auch ein Esel, den sollte man immer mit Sanftmuth zurechtweisen.

Bluhm. Mamfell Lottchen wird und am beften fagen konnen, wie fie empfangen wurde.

Lottchen, Uch! ich bin so froh! ich habe Ulles vergeffen.

Frang. Bergeffen ? Ulfo war boch ba was ju vergeffen ? — Heraus mit ber Gprache!

Cottch en. Eines Erankte mich frenlich tief. Sie fagte, ich fame um - (mit ungesdrückten Ehra. nen) um zu betteln!

Frang. Salter an! Das mar bumm!

Bans. Rein , es war ichlecht.

Frang. Du haft Recht, Sans, es war schlecht. Das muß ihr so entfahren seyn.

Bluhm. Gleichviel, folde Regenwölken sollen uns diesen schönen Tag nicht trüben. Nur freuen wollen wir uns, daß diese heitere Stunde, die Erinnerung an fünfzehn bose Jahre verschlungen hat. Der Leiden der Menschheit gibt es viele, aber wer könnte noch murren, wenner sieht, daß ein einziger Sonnenblick der Freude sie alle auffaugt, wie einen schweren Regentropfen, der den Blumenkelch niederbog. Heute freuen sich Engel mit uns, denn heute wurden zwen Brüder versöhnt!

Franz. Halt er an! Das Madchen ba hat mir nichts zu Leide gethan. Sie ist meine Pathe, und der Mutter Sanftmuth wohnt ihr zwischen den Augenbraunen — man kann der Here nicht gram senn. Aber was den Herrn Bruder betrifft, en, der mag seine Straße wandeln, wenn wir uns nur nie begegnen.

Blubm. Lieber Gerr Capitain! am Ende der Reife, wo alle Straffen in eine zusammenlaufen, da muß man fich doch endlich begegnen.

Frang. Run, bann mag ber bie Augen niederschlagen, ben bas Bewissen fchlägt.

Lott:

gottchen. Bester Obeim!ich bitte für mei-

11

11

1=

re

6t

m.

11:

te

11

at:

4=

br

er

11

11:

90

11.

211

Frang, Nichts! nichts! — Geht boch! faum habe ich ihr einen Winkel in meinem Bergen eingeraumt, gleich wirthschaftet sie darin, als ob ihr bas gange haus zugehörte.

Lottchen. Wenn ich es mit Blumen der Bruderliebe schmücke —

Frang. Paperlapapp! die Blumen sind langst verwelkt.

hans. Denken Sie nur, wie das hinfort ganz anders hier im Hause seyn würde. Dann schmauchten Sie Ihr Abendpfeischen nicht mehr allein. Der alte garstige Kater würde vom Sofa herunter complimentirt. Ein Bruder safe neben Ihnen, Sie letzten sich mit ihm an Ihren Jugendfreuden

Frang. Lag mir meinen alten Kater zufries-

Bluhm. Ich sehe wohl, wir muffen die Zeit zu Husen nehmen. D! wenn Liebe und Zeit in einen Bund treten, so stürzen sie ägyptische Phramiben, und sprengen die Gräber, in welz de gute Herzen sich einzuschließen strebten. (Zu kottchen.) Gehn Sie, liebes Kind, Ihr Nater erwartet Sie.

Frang. Bleiben foll fie. Ich habe fünfzehn Jahre auf fie gewartet.

Blubm. Ihr franker Bater bedarf ihrer.

fr

0

2

E

De

10

him

de

ni

le

Lottchen. Ich darf doch wieder kommen? Frang. Dumme Frage. Frenfich darfit du wieder kommen — follst auch wieder kommen, — hörst du?

Lottden. Mit Freuden.

Frang. Run , wann kommst bu benn wieder?

Lottchen. Morgen, alle Tage.

Frang. So geh in Gottes Nahmen ! und wenn du wieder kommst, so tag ben Stolz zu Hause. Berstehft du mich? — Da liegen die Goldstücke noch auf der Erde, du wirst sie nicht aufheben, das weiß ich wohl.

Lottchen. Gieht benn uneigennugige Liebe

dem Stolze so abnlich?

Frang. Ja, ja, bu nimmft fie nicht auf, wenn bu auch gleich wußteft, bag bu mir eine

Freude damit machteft.

Lottchen (nimmt sie auf.) Ich banke Ihnen, sieber Oheim. Ich will meinem franken Vater eine Erquickung dadurch verschaffen. Das erlaus ben Sie mir doch?

Frang. Thu was du willst.

n

110

n,

in

10

ie ht

be

ne

1,

er

Lottchen. Ein Gruß von Ihnen würde ihn freylich mehr erquicken.

Frang. Run, jum Genker! fo gruße ihn. Lottchen (fußt ihm entzudt die Sand.) Leben Gie wohl. (ub.)

Frang. Hans, fieh nach, wo sie bleibt. Daß mir die flinke Dirne nicht etwa die steile Treppe herunter fallt. (Bans ab.)

#### Sechste Scene,

Frang Bertram und Doctor Blubm.

Frang (wifcht fich verstehlen eine Ehräne aus bem Ange.) Was halten Sie von dem Madchen ? Blubm. Ein Kind der Unschuld und Natur.

Franz. Ja? meinen Sie? bann ließe sich ia wohl etwas für sie than. Ich glaube mahr= baftig, die kleine Here versteht bester als Sie, meine Füße in Respect zu halten. So lange sie da war, mucksten die rebellischen Unterrhanen nicht. Nan fängt es wieder an zu ziehen und zu schneiden

Bluhm. Wenn der Simmel Ihnen ein fo leichtes, fußes Mittel zeigt, Ihre Schmerzen

fie

ta

be

m

m

Da

la

ei

111

10

ist

iff

fe

De

H

m

3

50

ju milbern, fo murden Gie wohl thun, fich befefen immer gu bedienen.

Frang. Immer? ja recht gern. Aber ber Bater wird mir bas Mabden nicht abtreten? wie ? —

Blubm. Ep, Gie muffen ben Bater bar

Frang. Salt er an! Daraus wird nichts. Blubm. Ich muniche Ihnen Gluck, ber Wrocef ift verglichen.

Frang. Ist er? Haben Sie Dank! berglichen Dank! Diese Arzenen mag leicht wirk samer seyn, als Ihr Bad von Salgfäure. Ich frage nicht, wie er verglichen ist; es gilt mir gleichviel.

Blubm. Der Garton bleibt Zeitlebens 36r Eigenthum.

Frang. 3ch ichenfe ibn bem Dlabchen.

Blubm. Rach Ihrem Tobe follt er an Ihren Bruder, oder bessen Erben gurud.

Frang. Aber ich fage; ich fchenke ihn bem

Bluhm. Defto, beffer ! das hatten Cit langft thun follen.

Frang. Warum fam die Dirne nicht fruher. Blubm. Danken wir dem Simmel, daß

efs

rer

n?

as

tš.

der

rk:

rf:

36

nir

thr

ih:

em

cie

er.

af

ste nicht zu spat kam. Jest, lieber Herr Capistain, hören Sie die Bitte eines Freundes, und ben Befehl Ihres Urztes. Sie haben heute so mancherlen Gemüthsbewegungen gehabt, Sie miffen sich zerstreuen, die frische Luft genießen.

Franz. Herzlich gern, wenn Gie meinen, baf es mir wohl thun wird. In die frische Luft last fich ein alter Geemann nicht zwen Mabl einlaben.

Bluhm. Ich habe ein Paar gute Freunde zu einer Collation gebethen, und der Ort, wo wir tiefen schönen Frühlingstag genießen wollen, ift — werden Sie meine Kühnheit verzeihen? — ift Ihr Garten.

Frang. Mein Garten?

Bluhm. Ich denke, es soll Ihnen lieb sen, nach fünfzehn Jahren den Ort in Frieden zu betreten, wo die ersten Freuden Ihrer Jugend noch aus jeder Hecke schielen.

Frang. Gerr! es wird mir dech wunderlich zu Muthe werden, wenn ich den Garten komme. Ift denn die alte Gartenthur noch davor?
Ich habe einmahl als Knabe mit Rothstift einen Gusaren darauf gezeichnet.

Blubm. Der Sufar ift noch nicht gang verloschen.

Franz. Nicht? — en, curios! es sind unterdessen so viele Menschen gestorben, so man che Freuden zu Grabe gegungen, und der Hufar reitet noch immer frisch barauf los. Ja, ja, wir wollen hin, gleich jest. Es ist boch sont berbar, ich habe ordentlich eine Sehnsucht, den Hufaren wieder zu sehn. — Uber sprachen Sie nicht von Fremden, die Sie eingeladen haben? Ich tauge nicht unter Fremde.

Blubm. Nur ein Paar gute freundliche Menschen; benn in großen Gefellschaften wird die Freude ftumm wie ein kluger Mann.

Frang. Wohlan! Bans! 100 1100 1100

#### Giebente Gcene.

de Rhe Observen

Argus White day

Hans. Die Vorigen.

Frang. Lag ben Wagen anspannen. Blubm. Ift nicht nöthig, mein Wagen ift vor der Thur.

Frang. Sans, wir fahren and; und kannt bu rathen wohin? — in meinen Garten. Et ift Alles vorben, Alles ausgeglichen. Ich fahre in meinen Garten.

Sans (zu Blubm.) Schenke Ihnen ber Simmel bafür den ewigen Paradicsgarten.

Frang. Gib mir meinen Sut.

Sans. Sier im Saufe mare mohl vorher noch eine fleine Erpedition zu machen.

Frang. Gine Expedition?

110

me

1115

ia,

m

en

sie

11?

che

ird

ist

nst

Fø

re

San 8. Der Udvocat Enterborn hat fich eben gur Frau Griefigram gefchlichen.

Frang. En, mas gebt es mich an?

Hans. Mich aber sehr viel, werther Herr Capitain. Us Sie mich diesen Morgen einen Lügrer schalten, ba hat mein Herz geblutet. Ich bin nur ein armer Teufel, aber es muß Ihnen daran liegen, zu wissen, ob ich ein schlechter Kerl bin oder nicht; denn wenn ich Sie drepsfig Jahre. lang betrogen habe, so rathe ich Ihnen, in den nächsten drepsig Jahren keinem Menschen wieder zu trauen. Drum lassen Sie sicht gefallen, mit mir auf meine Dachkammer zu keigen.

Frang. Marr! ich glaube ja, bafi bu es

Sans. Gie follen aber auch glauben, bag meine Shrlichkeit mit ber Wahrheit Bruderfchaft getrunten hat. Lieber Gerr Capitain! ich kann nicht eber wieder ruhig fchlafen, bis ich Gie über-

Frang. Mun, fo fomm! es wird mir fauer

genug werben, bie Treppe gu ffeigen.

Blubm. Ich gebe indeffen voraus, meine Bafte zu empfangen. Auf Wieberfehn! (ub.)

## A de t'e Greene. in che

Krant En, was gibt ed mid and

an Rugary Brief around

Frang Bertram und hans Buller.

Frang (bereits im Geben begtiffen, bleibt plots tich fiebn.) Sans, ich denke eben, was kann das belfen? — Gesetzt den Fall, ich hörte mit meisnen eigenen Ohren', baf bie Frau Griefigram eine Bestie ift, was soll ich benn machen?

Sans. Gie aus bem Saufe jagen.

Franz. Hans, ich fürchte, das wird mit weber thun als ihr. Ich bin immer acht Lage vorher verbrießlich, wenn ich Jemanden aus dem Hause jagen soll. Wir sind doch alle arme Ginder, und der liebe Gott jagt Niemanden aus der Welt. Hernach bente ich auch: ich habe so wenig zu verlieren; wenn ich mir einbilde, daß ein Mensch mich lieb hat, so thut mir der eie

nen ichtechten Gefalien, ter mich vom Segentheil übergengt.

Han's. Toute konnen Sie schon mas was gen; Sie haben eine Nichte gewonnen, bie nohl bester ist, als neun und neunzig Frau Griefigrams.

er

te

o de la companya de l

as eis

ir ge

am

110

aB

eis

Frang (im Mögebn.) Du hast Necht, Hans. Sprich mir von dem lieben Mädchen, während wir die Treppe hinauf steigen; so wird mirs nicht so sauer. (Londe ab.)

(Der Borbang fällt.)

France South and the Court of Court of

And the Commence of the State o

Connection seasons of a property of the extra 2000

Osn ent Or. On fammer We farry ich

oce is in Bosical nurselly

to the state of th

our ganger land nou ely henry a series of the

## Fünfter Act.

(Frau Briefigrams Schlafzimmer. Im hintergrunde ein Bett mit Gardinen. Nechts ein Tifch, worauf zwen volle Weinflaschen, eine Torte und eingemachte Früchte; baneben ein eiserner Gelbkaften.)

#### Erfte Gcene.

Frang Bertrams und hans Bullers Stimmen, oben über ber Decke.

Sanfens Stimme. Wir find entweder

Bertrams Stimme (etwas entfernter,) Wie fo?

Sanfens St. Das Zimmer ift leer, ich hore fie im Vorfaale murmeln.

Bertr. St. Go laß uns gehn.

Sanf. St. Halt! halt! fie find noch nicht hier gewesen. Da stehen volle Flaschen, und ein ganzer Tisch voll Ruchen. Bertr. St. Laf mich bas auch febn.

Sanf. St. (entfernt fic.) Rechter Sand neben bem eifernen Raffen.

Bertr. St. (näber.) Ja, ja, ich sehe wohl, aber mich so hücken, und auf die Erde zu kauern, das ist keine Sache für einen Podagristen. (Bew den letten Worten entfernt sich die Stimme wieder etwas.) Komm du her.

Hanft St. (naber.) Eine Torte, wie ein Mafttorb; Ihnen brachte sie eine, die kaum so groß war als ein Kompaßkastchen, — St! sie kommen.

je:

: 5

er

r.)

idi

dit

nb

Bertr. St. Lag mich an bas Coch.

# 3 wepte Scene.

gijistes ėstraito<u>s mis — neg</u>siop eniose deikons

Frau Griefgram und Enterborn.

fr. Griefigr. Die beillofen Menschen! ich will Tag und Nacht bethen, bag ber Born bes himmels erwache.

Enterb. Sochgeschägte Frau Griefigram, mit dem Lethen werden wir nicht weit fommen.

Fr. Griefigr. Uch! es gab eine Zeit, wo man burch frommes Gebeth es babin brin-

gen konnte, daß Feuer aus der Erde loberte, und gange Rotten verschlung. Damahle waren schöne Zeiten!

Epterb. Fumus Troes! wären jene Zeiten noch, so mußte vor allen Dingen die Schriftstellerrotte verschlungen werden. Was hift bas Rlagen? sie lachen ins Fäustchen. Der Vergleich ift geschlossen.

Fr. Grießgr. Gegen Sie Sich, mein trauter Seelenfreund! wir wollen unfern Gram durch leibliche Wohltharen ein wenig zu milbern suchen. (Sie schenkt fleisig ein, und präsentiet Ruchen; bende taffen fich's gut schmeden.)

Epterb. Un dem lumpichten Garten wäre endlich wenig gelegen — ein belicates Weinchen — aber das führt weiter. Der romanhafte Doctor wird es daben nicht lassen — eine liebt liche Mandeltorte — er wird so kange predigen und declamiren, die er die gutherzigen Narren zusammen gepredigt und declamirt hat. Und wenn das geschieht — gute Nacht, Erbschaft!

Fr. Griefigr. Herzens Mann! Gie maeben mir angft und bange. Was ift baben gu than?

ber zu verhindern fuchen alle Befuche von dout

Fr. Griefige. Je du lieber Gott! habe ich benn nicht die junge Dirne mit Spott und John zurückgewiesen? - Aber der Kettenhund, der Hand Buller, hat sie doch herein goführt, nid ich glaube, sie sigt noch ben dem Alten, und greint ihm was vor.

WEyterb. Wer? think it dailed where

211

is

Ft

03

id

in

m

rn

en;

ire

en

fte

26:

en

en

110

1

ias

34

nett

nehmerinn. 1112 , 1130 mayer Steuereins

Epicerb. Gienfebenihm 2001016 mi findual

Fr. Griefigr. Leider ja tonachportens) Sie wollte dem lieben Oheim zum Geburtstag Glück wünschen.

The Cyterb. Und Sie steffen in ben ihm allein? The Give figt! (und smen administration Softens but) Beil ich meinen Erduten erwartete.

Stiefigram, da haben Sie einen Boll geschoffen. Ich kenne bas Mädchen, es ist eine Schmeichelkage.

Fr. Griefigr. Was? eine solche unreise Dirne sollte mich um ben Lohn meiner sechzehn- subrigen Strapazen bringen? Bin ich bestwegen bem aften Narren so lange um den Bart gegangen? habe ihm Supphen gekocht, die Urzenen mit meinem eigenen kleinen Finger einge-

rührt, die kranken Beine im Hasenfelle gewickelt, und seine abgedroschenen Heldenthaten hundert Mahl ergablen horen —

Bertr. St. (gebampft) Beftie!

Enterb. (fieht fich um.) Was war das? Es

Fr. Griefgr. Nicht boch, hier sind wir ganz sicher. Dieß ist mein Schlasgemach. Kein Sterblicher ist so verwegen, ohne meine Erlaubniß in dieses Heiligthum zu dringen. (Sie zeigt auf den eisernen Kasten) Sehn Sie, hier steht mein kleiner Narr, mein Liebling, mein Geldkasten; der lacht in sorgenvollen Stunden mich immer freundlich an. (Sie schließtihn auf, Exterborn wirst gierige Blicke binein) Die großen Sace da unten, lauter Silber! und hier — (sie holt zwerteine Säce heraus, und seht sie auf den Disch) ein paar liebenswürdige Narrchen, ganz voll Gold.

Enterb. (ftreichelt bie Gade.) Niedliche Dingerchen! man fühlt fich fo sympathetisch ange-

Fr. Griefigr. Das, mein füßer Freund, bringe ich Ihnen in die neue Wirthschaft. Aber was will das fagen? Ich hatte weit; mehr ben Geite schaffen konnen. In hoffnung auf bas Testament habe ich meiner Betriebsamkeit Schrans

et

55

ir

r=

sic

ht d=

idi

ern da

en

in (d.

11=

jes

10,

ver

en as

n=

ken gesetzt. Ich habe hier und da ein Vortheilchen sahren lassen, wenn ich wußte, daß er es bemerken wurde, um ihn sicher zu machen. Der ulte Narr läßt sich auf meine Gewissen-haftigkeit todt schlagen. — Noch ein Gläschen, mein trauter Freund.

Enterb. Sie sollen leben, meine wackere Frau Griefigram!

Fr. Griefigr. Uch! in Ihren Urmen werde ich erft recht gu leben anfangen.

Enterb. Ja, ja, Gerviteur! Wenn nur bas Testament

Fr. Griefigr. Bringen Sie bas Teffament nur verabredetermaßen in Ordnung. Sie können ja auch allenfalls ein legat für die Nichte vorschlagen, das hat den Schein der Menschen- liebe. Morgen in der Frühstunde will ich den Hans Buller entfernen, und dann dem Alten auf seine eigene Manier einheitzen; ein Schauzgericht von Edelmuth — eine Sauce von Thränen — bis er sich entschließt, nach Ihnen zu schiefen. Dann schmieden wir das Eisen, weit es warm ist, und hat er einmabl unterschriesben, so mag sein letztes Stündlein schlagen, je eber se lieber!

Frang (mit touter Stimme), Salt er an! Otterngegicht! euch foll das Donnerwetter! — (Man hört oben ein polterndes Geräusch.)

En terb. (springt ängstlich auf.)

Fr. Griefigr. (sittert.) Ach! — wie wird mir — das war der Alte — er hat uns ber borcht — wir sind verloren — der Satan ist im Spiele — mein Riechstächen — trauter Sees tenfreund! — dort auf dem Fenster — das Spieritusgläschen — (sie sint ohnmächtig zwieß.

Enterb. Serviteur! Ich mache mich aus bem Staube. Aber umfonst will ich meine Zeit ben ber alten Hexe nicht verloren haben.

(ifr nimmt einen von den Beuteln mit Gold, verbirgt

Mach einer turzen Pause fehrt er wieder zurüch Alle Teufel! sie sind schon unten an der Treppe. Mun ist guter Nath theuer. (Er sieht sich einen Angenblick zweifelhaft um) Da hat sie der Jenker schon im Borsaale. (Er wirft sieh auf das Bett der Frau Griefigram, und zieht die Vorhänge zu.)

Absorbed that the state of the state of the

# Dritte Stenenkale in the

Frang Bertram. Hans Buller. Die Vorigen.

35

at

(f)

Franz. Pot Element! ihr Korsaren! — ba! ba liegt bas Beest, und streckt alle viere von sich. Wenn sie stribt, so betriegt sie auch noch ben Galgen. Er seht sich um Wo ist benn ber autbere Helfershelfer geblieben?

and wie der Büg unten an der Trepper (Er nucht im zimmer) in mit no raddit ichn ibell engant

bied ihnighondeinholten. Das bose Gewissen wied ihnighondeinholten, nowum of Innahoro

Bund Siehe ba ein Schuh! (Er fotige bie Beitsgardine ein wenig ginnat Und in bem Schuh ein Fuß. Wo ein Fuß ift, da findet sich auch wohl mehr. (Er geht Sperforn ben ben Beinen aus bem Bette) Gehorfamer Diener, Herr Ubvocat!

Enterb. Gerviteur! 2006199 411649

born! Bie kommen sie in dieß teusche Bittwen-p bert? Angeniel an potent bei de die die

Beit. Die Frau Griefgram hat mir da ein

Gläschen alten Wein vorgesetzt — ich kann nicht viel vertragen —

Hans (wird den Zipfet des Beutels gewahr, und gieht ihm das Gadchen aus dem Busen.) Vermuthlich haben Sie im Rausch dieß Beutelchen ers griffen?

Enterb. (mit angflicher Standbaftigfeit.) Mein. Freund, mas untersteht er sich ? ich bin ein ehr. licher Mann, das weiß die gange Welt.

Franz. Herr! er ift ein Schurke! bas weiß ich. Packe er sich aus dem Saufe, und banke er es meinem Podagra, daß ich die bestrogene Welt nicht fühlbar an ihm räche.

Gerviteur! Versuchen Sie es einmahl, das lant zu sagen; es glaubt Ihnen dock kein Mensch. Wer ein Mahlreich ist, den ehrt die Welt, und Niemand fragt, wie er zu seinem Reichthum gekommen. Eben so auch mit dem Ruf der Ehre lichkeit.

Frang. Leiber. Indien D. dentel

Geterb. Drumvatheich Ihnen, zu schweie gen. Die Frau Griefignam hat Sie betrogen, und ich hab die Frau Griefigram betrogen, denn ein Sagestolz und ein altes verliebtes Weib verbienen es nicht besser. Jans (fpuct in die Sande.) Herr Capitain, ich bitte um Erlaubniß —

111

110

h=

1:=

in

tar

18

a!

6.

10

111

¥.

12

1

11

1:

Frang. Lag ihn laufen. Er hat mir zum erften Mahle in feinem leben bie Wahrheit ge- fagt, und bafftr bin ich ihm Dank schuldig.

Epterb. Ich konnte mich rachen; ich könnte ben ganzen Lorfall zu ihrem Nachtheil verbreiten, benn mir wird die Welt mehr Glauben beymessen als Ihnen; aber ich will großmüthig seyn, ich will schweigen. Serviteur! (ab.)

#### Wierte Gcene.

#### Die Vorigen, ohne Enterborn.

Franz. Pot Element! ber Spisbube hat Recht. Unverschämtheit ift die beste Wasse gegen einen ehrlichen Kerl. Man wird verblüfft, man wird ganz confus — und ehe man sich noch besinnen kann, ob man lachen oder zuschlagen soll, hat ber Schurke seinen Kopf schon aus der Schlinge gezogen.

Sans. Mas machen wir nun mit ber? Frang. If fie tobt?

atticked and the ground of the sea atticked to the first

Ragenleben. - filden bie bat ein

dem Haufe. Hörst bu? bag sie mir nicht wieder vor die Augen kommt.

Hans. Dem himmel sen Dank! das ist eine Commission, auf die ich seit sechszehn Jahr ren geläuert habet. Uber wo bleibt der ungerechte Mammon?

Frang. Den ichente ich bir. In al gue

Sans. Bewahre mich der Simmel vor bem Sundengut!

Frang. Du fannst ein Sospital bavon fiften.

Sans. Damit ber liebe Gott durch die Finger febe, und gleichsam Theil am Raube nehme! — Nein, der Teufel lacht ins Faustchen, so oft gestohlnes Geld zu frommen Stiftungen verwandt wird.

Franz. Nun, so thue damit was du willst. Jest hilf mir in den Wagen, und dann expedir das Weibsstück. Deinen Napport bringst du mir in den Garten. Peter soll mit mir fahren.

Sans. Bohl. (Er begleitet feinen Seren.) Frang. (bleibt an ber Thur noch ein Mabl fiehn,

und wirfe einen unruhigen Blid auf Frau Griefigram.) Hill es ist curios. Glaubst du mir, Hans, daß es mir sauer wird, das Beeft zu verstoßen?

Bans. Die lange Gewohnheit -

er

ist

h=

te

111

on

ie

be

11,

en

ft.

:9

If

nir

11 ,

Frang. Die Gewohnheit ift bes Schieksals Zaubertasche. Ich glaube, um ben Teufel lieb zu gewinnen, darf man nur zwanzig Jahr mit ihm an Einem Tische effen. (Bende ab.)

### Fünfte Gcene.

(Sobald Frau Griefigram fich allein mert, ichlagt fie die Augen auf, schielt nach der Thur, banu nach den Beuteln auf dem Tische, dann nach dem ci-fernen Kaften. Endlich faltet fie andächtig die Sande.)

Die Gottlosen triumphiren! Was ich durch Arbeit und Gebeth fauer erworben, damit soll der rohe Kümmel, der Hans Buller, thun, was er Lust hat? — ich dachte, ich müßte zum zwenten Mahle in Ohnmacht sinken, als ich das hörte — Du sieber Gott! wenn du deiner Magd dieß Mahl gnädig durchbilfst, so verspricht sie ein rothsammtnes Altgruch

mit goldenen Frangen, in der Kirche der heisigen Ursula! — St.! ich höre schon den plumpen Fußtrittt. (Sie fielt sich wieder ohns mächtig.)

### Sechste Scene.

Sans Buller. Frau Griefgram.

Hans. Noch immer in Ohnmacht? da wollen wir bald helfen. (Er nimmt einen Bewtet vom Tifch, und klingelt ihr damit um die Ohren. Frau Griefigram öffnet die Augen.) Uha! sie schlägt schon die Augen auf. (Er klingelt noch ein Mahl, sie ftreckt die Sand nach dem Beutel aus) Jeht kommt sie zu sich.

Fr. Griefigr. Wo bin ich?

Sans. Wo sie sechzehn Jahre zu lange gewesen ist. Aber in funf Minuten wird sie draußen vor der Thure seyn.

Fr. Griefgr. Go werden treue Dienste belohnt?

Sans. Dem Teufel hat sie gedient, ber wird sie schon belohnen.

Fr. Griefigr. Gottloser Mensch!

en

na

Da

110

11.

at

nt

je ie.

te

32

son's. Fromme Frau! packe sie ihren ge= fohlnen Kram zusammen, und gehe sie flugs aus dem Hause.

fr. Griefigr. Er ist ein Grobian! Bon ihm laffe ich mir nichts befehlen.

Sans. Frau Griefigram, fen fie gescheibt, wir wiffen Alles, wir haben Alles mit angeshört. Der Gerr Capitain läßt sie freundlichst um bie Gefälligkeit ersuchen, ihm nicht wieder vor die Augen zu kommen.

Fr. Griefigr. Das mag er mir felbft fagen, wenn er Berg bagu bat.

Sans. Er meint, fein Berg fen dazu nicht vonnörhen. Sans Bullers Mund, und im Nothfall Bans Bullers Käufte —

Fr. Griefigr. Lieber Sans, er ift ein Spafvogel. Sier hat er einen Gulden, trinke er auf meine Gefundheit.

Hans. Lieber wollte ich verdursten, als auf ihre Gesundheit trinken. Marich! fort! den Kasten da mag sie verschließen, und die Thure versiegeln. Jest muß ich zu meinem herrn und habe nicht Zeit, auf ihr Gepäcke zu warten.

Fr. Griefige. (Die ihren Raiten forgrattig verfotiefit. ) Je du mein Gott! bis morgen frub werde ich doch im Saufe bleiben burfen ?

Sans. Micht eine Minute langer. Es foll bente Abend noch geräuchert werden. Lichte fie ihre Unter und packe fie fich aus unferm Safen, oder wir schießen aus der Festung.

Br. Griefigr. Aber meine Sabfeligteis ten, meine Gebethbijcher -

Sans. Chice fie morgen nach bem gan gen Kram. Alles mas den Geruch von ihrer Frommigfeit bat, foll richtig abgeliefert werden.

Fr. Griefigr. Das geht nicht, ich muß felbst daben senn, et airle, totale all actions

5 ans. Ich fage aber Rein! es lauft wie der meine Ordre, public and 1988 den de Palitale

Fr. Griefigr. Sch fage aber Ja! und gebe nicht von der Stelle.

Sans. Bas? fie geht nicht von ber Stelle Loffgener die attlam erente genacht

Fr. Grieggr. Mein!

Sans. Auch wenn ich sie bitte?

Fr. Griefgr. Und wenn er mir gu Gufen fiele. Ich will boch einmahl sebn — 111

Sans. Unmöglich! Die fromme Frau Grief: gram follte meinen Bitten widerftebn? (Er gebt auf fie gu, schließt fie fest in seine Urme, und fpricht; indem er fie, trot alles Sträubens, langsam nach der Thure schiebt:)

Meine theure Frau Grieggram! - laf= fen Gie fich erweis den! - haben Gie die Gute fich aus dem Saufe zu packen! -D! ich febe, Ihr gu= tes Berg fangt schon an, gerührt zu wer= den - Aber eilen Gie nicht fo - vergon= nen Gie mir einen bergbrechenden 216= Schied - wie? Gie find schon an der Thure ? - nun le= ben Gie wohl, meine bolde Freundinn! der Teufel wolle Gie gefund erhalten, und Ihnen noch viele Freuden Schenken.

ers

oll

fie

n,

eis

ma

en.

uh

vis.

nd

per

en

2/35

eht

Fr. Griefigr. (au gleicher Beit.) Un= tersteh er sich! laßer mich zufrieden!! - Sans, ich frage ibm die Augen aus!" - Sans! ich beife ibn in die Rafe! lieber Sans! ich fchenke ihm einen Louisdor - Guter Sans! - ehrlicher Bans! - Teufels= fert! - grobe Beftie! - (Man hört die lege ten Worte nur noch im: ber Gerne.)

Rogebue's Theater. 9. 20.

## Giebente Gcene.

(Gin Garten. Bu benden Geiten Lauben.)

philipp Bertram und Unne.

Phil. Laß mich, gute Unne, saß mich ben jedem Schritt die Erinnerung an meine Jusgendfreuden haschen. So manches Jahr war mir der Ort zuwider, weil selbst an heitern Lasgen, der Bruderzwist, wie eine Gewitterwolke, üben diesem Garten schwebte. Endlich ist am Albend meines Lebens der Horizont entwölkt. Ich athme fren, ich darf ihn wieder lieben! — mir ist zu Muthe, als hätte ich hier im Herbst ein Kleinod verloren, der Winterschnee habe es bedeckt, und nun, da die Frühlingssonne den Schnee weggeschmolzen, fände ich unvershofft mein Kleinod wieder.

Unne. Er hat Mamfell Lottchen fo freundlich empfangen. Nun bin ich ihm auch wieder gut. Er ist doch noch ber alte Franz.

Thil. D, gewiß! er ift gut! er ift immer gut gewesen! Bofe Menschen konnen einen

Spiegel wohl anhauchen, doch die warme Hand der Liebe verwischt den giftigen Hauch über kurz oder lang, und er wirft dann, wie zuvor, das Bruderbild zurück. — Siehst du die Nahmenszüge in dieser Linde? P. und F. Sie sind seit drensig Jahren mit der Ninde verwachsen, doch ihre Spuren bleiben unverztilgbar.

Unn e. Auf diesem Plage habe ich oft Kaffeb gekocht, und die jungen Herren suchten durres Reifigholz zum Feuer.

Phil. Laß uns hier in ber Laube sigen, wo ich so oft meinen Katechismus auswendig gelernt, und ben meinem Exercitium geschwist habe. (Sie gehen in die eine Laube, Philipp sest sich. Pause.) Wer darf sagen, das Alter habe keine Freuden, wenn es in der Rückerinnerung antrohe Jugendtage schwelgt? — Die Jugendgeniest weniger die Gegenwart, als das Alter die Vergangenheit.

### Achte Scene.

Frang Bertram von einem Bebienten geleitet. Die Borigen.

Frang (noch im hintergrunde.) Halt er an! (Er fieht fich fill und wehmuthig um, und ift bemüht, feine Rührung gu verbergen. Endlich fagt er zu dem Bedienten mit weggewandem Gefichte:) Geh zum Teufel!

Der Bediente (fieht ihn zweifelhaft an.)

Frang (fanfter.) Geb, fage ich; bleib inbeffen vor ber Thur. Ich fann mir fchon allein helfen, bis Hans kommt.

(Der Bediente geht ab.)

Frang. Der Mensch soll meine Thranen nicht sehn. Solche Leute lachen, wenn ein alter Kerl weint. (Er fieht auf seine Krücke gelehnt, und beschaut den Garten von allen Seiten.)

Phil. Go wohl war mir lange nicht.

Franz (in die Gerne blidend.) Siehe da der alte Birnstaum! Pot Clement! der alte Birnstaum lebt auch noch — und ist voller Bluthen

— wie oft habe ich mit meinem Bruber da oben gesessen — Verdammt! daß ich das Podagra habe! ich möchte gar zu gern noch ein Mahl da oben sigen.

Phil. Spricht ba nicht Jemand?

Unne (schaut aus ber Laube.) Ein alter Herr geht spazieren.

Phil. Wird wohl Einer von des Doctors

Gaften fenn.

Franz. War nicht hier meiner Mutter Blumenstück? Der Plat ift ganz verwildert. Sieh, da kriecht wohl gar eine Kröte. Fort! bu Bruder Zwietracht! (Er schleudert sie mit ber Krücke fort.)

Unne. Wie die Spinnen hier überall ihre

Rete ausspannen.

Phil. Bo Eintracht flieht, ba niften Svinnen.

Frang. Ich will mich boch in die Laube seigen, wo ich immer den Robison las. (Er sett fich in die andere Laube.)

Phil. Der Fremde wird auf ben Doctor

warten. Wo er nur bleiben mag?

Unne. Mamfell Lottden fucht Beilden auf ber Wiefe. Er wird ihr wohl suchen helfen.

Frang. Wer mag ber arme franke Mann fenn? Er fieht übel aus.

Phil. Gore boch Unne! das Geficht bes alten Mannes bort kommt mir bekannt vor.

Frang. Ich muß ihn souft schon irgendwo gefebn haben.

Phil. Kannst du bich nicht auf seine Züge besinnen?

Frang. Auch die Alte sieht aus, als ob ich ein Mahl von ihr geträumt hätte.

Unne. Es ist mir wohl so, als ob es ein alter Bekannter ware. Da kommt der Doctor, der wird am besten wissen —

#### Meunte Scene.

Doctor Bluhm. Die Vorigen.

Bluhm (er geht zu Frang.) Willsommen, lieber, alter Freund; wie gefällt es Ihnen hier?

Frang. Es gefällt mir so gut, daß ich wohl bier fterben möchte. (Er eiebt ion in fich)

horen Gie boch, lieber Doctor, ift ber franke Mann bort Giner von Ihren Gaften?

Blubm. Ja.

Frang. Ich glaube, Gie wollen hier ein Sofpital anlegen? Saben Sie lauter Kranke gebethen?

Blubm. Um fie Mle gefund zu entlaffen.

Frang. Wer ift ber Mann?

Blubm. Kennen Gie ihn nicht?

Frang. Wenn Gie mir ihn nennen, fo erinnere ich mich wohl wieder.

Blubm. Fragen Gie Ihr Berg um feinen Mahmen.

Frang (flust.) Mein Berg?

## Zehnte Geene.

Lottden. Die Vorigen.

Lottden (fommt mit einer Schurze voll Bim?

Frang. Sieh ba, Lotteben! bift bu auch bier?

Lottch en (freut ihre Blumen von einer Laube Dis zur Andern.) Frang. Was machst bu ba?

Phil. Lottchen! was machst bu ba?

Lottchen. Ich streue Blumen auf einen Weg, der fo lange mit Dornen bestreut war.

Frang. Was foll das beißen ?

Phil. (winke Blubm gu fich.) Lieber Doctor, fagen Sie mir um Gottes willen, wer ist der fremde Mann?

Bluhm. Ich habe ihn eingelaben, weil beute fein Geburtstag ift.

Phil. (cricuttert.) Sein Geburtstag !

Frang (unruhig.) Lottchen, komm ber, Rennst bu den Fremden dort?

Lott chen. D ja, recht gut.

Frang. Wer ift er?

Cottchen. Vor fünfzehn Jahren hatten Sie bas nicht gefragt.

Frang. Pot Element! wer ift er?

Lottchen (fliegt hinüber nach der andern Laube, und wirft sich an ihres Vaters Hale.) Er ist mein Vater!

(Stumme Paufe. Die Bruder find bewegt, und blicken verstohlen nach einander bin. Blubmi betracht tet bende forschend und mit geheimer Freude.)

Frang (für sich.) Wie krank er aussieht! Phil. (für sich.) Wie alt er geworden! Frang (für fic.) Wie armselig sein Aufgug! — Er hat wohl Noth gelitten, indessen die Frau Griefigram mich bestahl.

Phil. (für fic.) Pfun, ber falfchen Scham, bie mich abhalt, in feinen Urm zu finken.

Lottchen (fnieet in der Mitte ber Buhne auf bie Blumen, streckt ihre benden gande nach den Lausben aus, und blickt wechselsweise mit freundlicher Web-muth auf Bater und Obeim.)

Phil. (fieht auf, und thut einen Schritt aus ber Laube.)

Frang (febr unruhig.) Pog Clement! ich glaube, er kommt.

Lott chen. Bu mir! lieber Obeim!

Frang (fiebt auf.) Bu dir? — was foll ich benn ben bir?

Lottchen. Zu mir! mein Bater!

Phil. Gern, meine Tochter. (Er tritt guibr. Und fast ihre Sand.)

Cott den (mit füßer, bittenber Stimme.) Bu mir! lieber Obeim!

Frang. Nun, ja doch! (er tritt näher.) Lott chen. Ihre Hand — Frang (weggemandt.) Da ift fie ja. Lottchen. Mäher! näher! (fie gieht bende Gande gusammen.)

Philipp (mit tieffter Wehmuth.) Britder!

Frang (fieht ihn an, wirft die Rrude weg, und breitet die Arme aus.)

Philipp (finft an fein Berg.)

Lott chen (springt auf und wirft sich in Blubms Urme.) Dank! guter Mann!

Franz (fast philipps Kopf mit senden Händen.) Sieh mich an, Bruder! Auge in Auge! Las mich sehn, ob da noch ein Funke von Groll unster der Asche glimmt?

Phil. Siehst du nicht die Thrane, die den letten Funken ausibschte?

Frang (immer in heftiger Bewegung, fast ihn ben benden Armen.) Mensch! du fiehst aus, wie ein Jammerbild. Du hast Noth gelitten, deine Gestalt wirft mir das vor.

Phil. 3ch bin frank gewesen.

Frang. Go fen nun wieder gefund, fonst konme ich dir nicht über die Schwelle.

Phil. Guter Bruder! du haft, trot unferer Berhaltniffe, mich wohlthatig unterftugt! Frang. Was? — willst du mich verhöhe nen? —

Phil. Bift du es nicht, der meine Rechenungen bezahlte?

Frang. Salt er an!

5

Phil. Den Sauszins, die Apotheke -

Frang. Philipp, schlag mir lieber ins Ge-

Bluhm. Verzeihen Sie mir, bester Vater, ben frommen Betrug. Ich dachte auf Mittel, Ihre Gerzen einander zu nahern, und handelte im Nahmen Ihres Bruders.

Frang. Herr! Gie strafen mich hart, aber id banke fur die Lection.

Philipp. O, Tochter! welch' einen Gobn haft du mir geschenkt!

Frang. Gohn? was ist bas?

Phil. Diefer edle Mann, bem Unidulb und Bergenogute fur Reichthum gelten -

Frang. Ich verstehe. Das ist brav! Aber arm ist bas Mabchen nicht. Sie ist ja meine einzige Erbinn. Nicht wahr, Lottchen? O, wir kennen uns schon. (Auf Annen beutend.) Nun, was beult benn die bort?

Phil. Die gute Alte freut sich.

Frang. Es ift boch wohl nicht gar - bie alte Unne?

Phil. Frenlich ift fie es.

Frang. Unne! bift du es? gib mir bie Sand, die mir so manches Butterbrod geschnitzten hat. hast redlich ausgehalten — nun dafür follst du auch gefüttert werden, wenn die fein Zahn mehr übrig ist.

Unne (soludsend.) Ich kann — noch nicht reden —

Frang. So halt bas Maul! man fieht es ja wohl, baß dir die Thranen aus dem Herzen kommen. — Aber, zum Henker! Herr Doctor, wo ist denn mein Podagra geblieben? Ich glaus be, das ist in die Krucke gefahren.

## Legte Scene.

hans. Die Vorigen.

San s. Glud zu! Berr Capitain, die Frau Griefigram ift transportirt.

Frang. Ift fie? - Glud auf die Reife!

- nun, ehrlicher Sans, habe ich Miemanden mehr als bich.

Phil. Und mich.

11

eŝ

115

111

e!

Lottchen. Und mich.

Blubm. Und mich.

Frang. Ja? — euch Alle? — kommt boch einmahl ber — laßt feben, ob ich euch Alle mit einem Urme umfassen kann? — was schastet das? mein herz umfaßt euch!

Sans. Herr Capitain, feb ich recht? Ihr Berr Bruder?

Franz. Frepfich, alter Knabe! Alles versessessen! sie haben mich Alle wieder lieb! — weißt du noch, wie ich die französische Prise nahm? wie ich in Einer Stunde so reich wursde? — O! ich bin jetzt in Einer Minute weit reicher geworden! — Komm her, Bruder Phistop! (er nimmt ihn in seinen arm.) Nenne mich auch einmahl wieder Franz.

Phil. Mein Frang!

Franz. Go ifts recht! her zu mir, Lottden! (er nimmt sie in ben andern Urm.) Du weißt, was ich beiner Mutter versprochen habe? was meinst du, Philipp? ich hoffe, sie ist hier mitten unter uns. (Er buckt andächtig gen Simmet.) Blubm (mit hober Rührung.) O! wenn boch alle Menschen wüßten, wie selig belohnend es ift, Frieden zu ftiften!

Sans (vou wehmuthiger Freude zu Unnen.) Nehme sie mirs nicht übel — sie mag senn, wer sie will .— ich muß ihr um den Hals fallen. (Er umarmt die schluchzende Unne.)

(Der Borbang fättt.)